

**Walter Benjamin Kolleg | WBKolleg**

**Center for the Study of Language and Society | CSLS | [www.csls.unibe.ch](http://www.csls.unibe.ch)**



**Kommentiertes Verzeichnis | Masterstudienprogramm Soziolinguistik**

**Herbstsemester 2023**

Stand: 08.08.2023

# Inhaltsverzeichnis

<b>VORWORT</b> .....	<b>3</b>
<b>STUNDENPLAN</b> .....	FEHLER! TEXTMARKE NICHT DEFINIERT.
<b>CENTER FOR THE STUDY OF LANGUAGE AND SOCIETY</b> .....	<b>8</b>
Language and Politics (Block course).....	8
Approaching Language and Society: Sociolinguistic Theories (Block course) .....	9
Qualitative Methods in Sociolinguistics.....	10
MA Colloquium: Language and Linguistics .....	11
<b>DIGITAL HUMANITIES</b> .....	<b>12</b>
Daten aggregieren, vernetzen und analysieren – Das PTT-Archiv im Zeitalter von Linked Open Data .....	12
Ringvorlesung: Einblicke in die Digital Humanities – Fokus Game Studies in der Schweiz.....	13
<b>INSTITUT FÜR ENGLISCHE SPRACHEN UND LITERATUREN</b> .....	<b>15</b>
Linguistics in the High School .....	15
The Sociolinguistics of Waste.....	16
English on the Isle of Skye: A Data Collection Excursion (Block course).....	17
Language and Society .....	18
Contact: English in the World.....	19
Language and Domestic Work.....	20
Linguistic Anthropology .....	21
<b>INSTITUT FÜR FRANZÖSISCHE SPRACHE UND LITERATUR</b> .....	<b>23</b>
Séminaire de linguistique empirique : « Linguistique de corpus » .....	23
Cours d'analyse du discours : « Lexique et figures de style » .....	24
Séminaire de linguistique, histoire et idéologie : « Linguistique et biologie » .....	24
Cours de linguistique du français contemporain: "Sociolinguistique" .....	25
<b>INSTITUT FÜR GERMANISTIK</b> .....	<b>27</b>
Schrift und Schriftlichkeit .....	27
Forschungskolloquium der Systemlinguistik, Interaktionalen Linguistik & Diskurslinguistik .....	28
Linguistik an Mittelschulen.....	29
Feldforschung im Wallis (Block course).....	30
Dialektologie des Schweizerdeutschen .....	31
Klassiker der Linguistik .....	31
<b>INSTITUT FÜR ITALIENISCHE SPRACHE UND LITERATUR</b> .....	<b>33</b>
Linguistica al liceo .....	33
<b>INSTITUT FÜR SLAVISCHE SPRACHEN UND LITERATUREN</b> .....	<b>34</b>
MA-Seminar: Methodische Zugänge empirischen Arbeitens .....	34
(Projectseminar).....	34
Vor der bewaffneten Eskalation. Analyse von Konfliktnarrativen in Russland und der Ukraine (2014-22) .....	35
Auf den Spuren der Slaven in der Schweiz.....	36
Sprachsituation(en) auf dem Balkan .....	37
Mehrsprachigkeit als Normalfall? Einblicke in die Mehrsprachig-keitsforschung mit Beispielen zu slavischen Sprachen .....	38
Grammatik und Bedrohung – Struktureller Einfluss von Sprachbedrohung am Beispiel von Kiranti-Sprachen (HL).....	40
Die Vergleichende Methode – Anwendung auf die Ostkiranti-Sprachen (HL) .....	41
Irokesisch .....	42
Feldforschung.....	43
<b>INSTITUT FÜR SPANISCHE SPRACHE UND LITERATUREN</b> .....	<b>44</b>
Lenguaje, fronteras y sus desafíos.....	44
Los marcadores del discurso en español .....	45

# Vorwort

In diesem Vorlesungsverzeichnis sind alle Kurse aufgelistet, die im Master Soziolinguistik angerechnet werden können. Dies sind Kurse, die vom CSLS selbst und von Partnerinstituten angeboten werden.

## Wichtige Informationen:

- **Kurse**, die **nicht in diesem Programm** erscheinen, sowie Sprachkurse sind **grundsätzlich nicht anrechenbar**. Ausnahme: Workshops und Gastvorträge aus dem Doktoratsprogramm SLS.
- Insgesamt können **20% der ECTS** durch Angebote von **ausserhalb dieses KVV**s erworben werden. Anträge als formlose E-Mail an: [info.csls@unibe.ch](mailto:info.csls@unibe.ch)
- Maximum **ein Drittel der ECTS** dürfen **aus unbenoteten Kursen** erworben werden.
- Für jedes Programm (Mono, Major, Minor) besteht eine Mindestanzahl an **Instituten**, aus denen Kurse besucht werden müssen, sowie eine Mindestanzahl an **schriftlichen Arbeiten** (im Umfang von ca. 15-20 A4-Seiten, oder 27'000-36'000 Zeichen inkl. Leerzeichen) (siehe Studienplan und Leitfaden Soziolinguistik).
- **Abgabe Masterarbeit** im FS23: Das Formular "Anmeldung zur Masterarbeit am CSLS" (siehe Homepage Dekanat) muss von der Studienberatung vor Anmeldetermin unterschrieben werden.
- **Studienberatung** nach Vereinbarung via E-Mail [info.csls@unibe.ch](mailto:info.csls@unibe.ch) (siehe oben).

## Anrechnung von Seminararbeiten auf KSL (nach altem Studienplan):

Alle Seminararbeiten müssen als PDF an die Studienleitung geschickt werden ([info.csls@unibe.ch](mailto:info.csls@unibe.ch)). Wenn die Arbeit alle formellen Anforderungen erfüllt (siehe oben), wird das entsprechende Seminar, in dem die Arbeit verfasst wurde, ins Gefäss «schriftliche Arbeiten» auf Ihrem KSL Profil verschoben.

## Anrechnung von Seminararbeiten auf KSL (nach neuem Studienplan):

Die beiden schriftlichen Arbeiten aus den Pflichtleistungen (gilt nur für Mono und Major Studierende) werden automatisch angerechnet. Die im Wahlpflichtbereich verfassten Arbeiten müssen auf KSL angemeldet werden (d.h. 1 Arbeit für Minor und Major Studierende, 2 Arbeiten für Mono Studierende).

Bitte melden Sie sich im Semester, in dem Sie Ihre erste Seminararbeit im Wahlpflichtbereich schreiben, auf KSL unter «Seminararbeit 1 (Soziolinguistik SP 2021)» an. Mono Studierende machen dasselbe für ihre zweite Seminararbeit unter «Seminararbeit 2 (Soziolinguistik SP 2021)». Wenn sie benotet wurde, schicken Sie die Arbeit als PDF an die Studienleitung ([info.csls@unibe.ch](mailto:info.csls@unibe.ch)). Wenn die Arbeit alle formellen Anforderungen erfüllt (siehe oben), wird die «Seminararbeit» auf KSL angerechnet.

Bitte beachten: «Seminararbeit 1» und «Seminararbeit 2» sind auf KSL mit 0 ECTS bewertet. Die ECTS-Punkte für Ihre Arbeit erhalten Sie im entsprechenden Seminar, in dem die Arbeit verfasst wurde. Das Einschreiben auf «Seminararbeit» dient lediglich der Kontrolle, dass die Mindestanforderungen für schriftliche Arbeiten erfüllt wurden. Ohne die Anerkennung der Gefässe durch die Studienleitung können Sie Ihr Soziolinguistik-Studium nicht abschliessen.

**Wir wünschen Ihnen ein schönes und erfolgreiches Semester!**

Tous les cours pouvant être validés dans le cadre du Master en Sociolinguistique sont listés dans ce programme. Il s'agit des cours proposés par le CSLS lui-même et par les instituts partenaires.

### **Informations importantes :**

- Les **cours** qui n'apparaissent **pas dans ce programme**, ainsi que les cours de langues, ne peuvent en principe **pas être reconnus**. Exception : workshops et conférenciers invités du programme de doctorat SLS.
- Au total, **20% des crédits ECTS** peuvent être validés par des cours **hors programme**. En faire la demande par e-mail à [info.csls@unibe.ch](mailto:info.csls@unibe.ch)
- Maximum **un tiers des crédits ECTS** peuvent provenir de **cours non notés**.
- À chaque programme (mono, majeur, mineur) correspond un nombre minimum d'**instituts** dans lesquels les cours peuvent être suivis, tout comme un nombre minimum de **travaux écrits** (env. 15-20 pages A4 ou 27 000 – 36 000 caractères, espaces inclus, cf. plan d'études)
- **Dépôt du travail de master** au SA23 : le formulaire « *Anmeldung zur Masterarbeit am CSLS* » (cf. page d'accueil du décanat) doit être signé par le conseil aux études avant le délai d'inscription.
- **Conseil aux études** sur rendez-vous par e-mail à [info.csls@unibe.ch](mailto:info.csls@unibe.ch) (cf. ci-dessus)

### **Validation des travaux de séminaire sur KSL (selon ancien plan d'études) :**

Tous les travaux de séminaire doivent être envoyés au format PDF à la direction des études ([info.csls@unibe.ch](mailto:info.csls@unibe.ch)). Si le travail remplit toutes les exigences formelles (voir ci-dessus), le séminaire correspondant sera déplacé dans la colonne « schriftliche Arbeiten » sur votre profil KSL.

### **Validation des travaux de séminaire sur KSL (selon nouveau plan d'études) :**

Les deux travaux écrits issus des enseignements obligatoires (ne s'applique qu'aux étudiant·e·s mono et majeur) sont automatiquement validés. Les travaux rédigés dans le cadre des enseignements obligatoires à option doivent être enregistrés sur KSL (c'est-à-dire 1 travail pour les étudiant·e·s mineur et majeur, 2 travaux pour les étudiant·e·s mono).

Durant le semestre où vous rédigez votre premier travail de séminaire dans le cadre des enseignements obligatoires à option, veuillez-vous inscrire sur KSL sous « Seminararbeit 1 (Soziolinguistik SP 2021) ». Les étudiant·e·s mono en font de même pour leur deuxième travail de séminaire sous « Seminararbeit 2 (Soziolinguistik SP 2021) ». Si le travail a été noté, envoyez-le au format PDF à la direction des études ([info.csls@unibe.ch](mailto:info.csls@unibe.ch)). Si le travail remplit toutes les exigences formelles (voir ci-dessus), le « Seminararbeit » sera validé sur KSL.

Veuillez noter que sur KSL « Seminararbeit 1 » et « Seminararbeit 2 » sont affichés à 0 crédits ECTS. Vous obtiendrez les crédits ECTS pour votre travail dans le séminaire correspondant. L'inscription au « Seminararbeit » sert uniquement à vérifier que les exigences minimales pour les travaux écrits ont été remplies. Sans la validation de ces travaux par la direction des études, vous ne pourrez pas terminer vos études de sociolinguistique.

**Nous vous souhaitons un bon semestre plein de réussite !**

---

All courses that can be validated in the MA Sociolinguistics are listed in this program. These are courses offered by associated departments and by the CSLS itself.

**Important information:**

- Courses that are **not in this program**, as well as language courses, in principle, **cannot be recognized**. Exceptions: workshops and guest lectures from the doctoral program SLS.
- A total of **20% of your ECTS** can be attained through courses **outside the CSLS program**. Send an informal request to: [info.csls@unibe.ch](mailto:info.csls@unibe.ch)
- **No more than a third of your ECTS** may be gained from **ungraded courses**.
- For each MA program (mono, major, minor), there is a minimum number of **departments** from which courses must be attended, as well as a minimum number of **written papers** (ca. 15-20 A4 pagers, or 27,000-36,000 characters incl. spaces) (see study plan).
- **Submission of MA thesis in the autumn semester 23:** the form “Anmeldung zur Masterarbeit am CSLS” (see homepage of the Dean’s office) must be signed by the study counselor before the registration deadline.
- For **study counseling**, please make an appointment with [info.csls@unibe.ch](mailto:info.csls@unibe.ch) (email above).

**Recognizing seminar papers on KSL (old study plan):**

All seminar papers have to be sent as PDF files to the director of studies ([info.csls@unibe.ch](mailto:info.csls@unibe.ch)). If the paper meets all formal requirements (see above), the course, in which the seminar paper was written, will be moved to the column “written papers” on your KSL profile.

**Recognizing seminar papers on KSL (new study plan):**

The two written papers from your required courses (only applies to mono and major students) are automatically credited on KSL. Papers written in elective courses must be registered on KSL (i.e., 1 paper for minor and major students, 2 papers for mono students).

Please register on KSL for "Seminar paper 1 (Sociolinguistics SP 2021)" in the semester in which you write your first seminar paper in an elective course. Mono students do the same for their second seminar paper under "Seminar paper 2 (Sociolinguistics SP 2021)." Once the paper has been graded, send it as a PDF file to the director of studies ([info.csls@unibe.ch](mailto:info.csls@unibe.ch)). If the paper meets all formal requirements (see above), the "Seminar paper" will be credited on KSL.

Please note: "Seminar paper 1" and "Seminar paper 2" are assigned 0 ECTS on KSL. You will receive ECTS points for your paper through the seminar in which the paper was written. The registration for "Seminar paper" serves only to check that the minimum requirements for written assignments have been met. Without recognition of the paper, you won't be able complete your MA in Sociolinguistics.

**Have a nice and successful semester!**

---

# Timetable

	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
<b>8-10</b>	<b>Leemann</b> Dialektologie des Schweizerdeutschen	<b>Pheiff/Karlen</b> Klassiker der Linguistik		<b>Karl</b> Sprachsituation(en) auf dem Balkan	
<b>10-12</b>	<b>Hodel</b> Daten aggregieren, vernetzen und analysieren  <b>Thurlow</b> The Sociolinguistics of Waste  <b>Karl</b> Auf den Spuren der Slaven in der Schweiz  <b>Zufferey</b> Sociolinguistique	<b>Britain</b> Language and Society		<b>Gonçalves</b> Contact: English in the World  <b>Karl/Schwab/Bias</b> Vor der bewaffneten Eskalation	<b>Levon</b> Qualitative Methods in Sociolinguistics  <b>Rzitki</b> Methodische Zugänge empirischen Arbeitens  <b>Toutain</b> Lexique et figures de style
<b>12-14</b>	<b>Gonçalves</b> Language and Domestic Work	<b>Busch</b> Schrift und Schriftlichkeit  <b>Grollmann</b> Grammatik und Bedrohung		<b>Hedegard/Leemann/ Natale</b> Linguistics in the High School/ Linguistik an Mittelschulen/ Linguistica al liceo  <b>Toutain</b> Linguistique et biologie  <b>Gerber</b> Die Vergleichende Methode	<b>Karl</b> Mehrsprachigkeit als Normalfall?
<b>14-16</b>	<b>Britain/Thurlow/Levon/Gonçalves</b> MA Colloquium  <b>Hodel</b> DH Ringvorlesung	<b>Mapes</b> Linguistic Anthropology  <b>Zufferey</b> Linguistique de corpus  <b>Bürki</b> Los marcadores del discurso en español  <b>Konnerth/Hancock-Teed</b> Irokesisch	<b>Busch/Kempf</b> Forschungskolloquium	<b>Bürki/Agüero</b> Lenguaje, fronteras y sus desafíos	
<b>16-18</b>	<b>Gerber</b> Die Vergleichende Methode			<b>Hancock-Teed</b> Feldforschung	

## Block courses

Lecturers	Lecture/Seminar	Dates
Prof. Dr. Erez Levon	<b>Approaching Language and Society: Sociolinguistic Theories (Block course)</b>	Tuesdays 19.09./26.09./05.12.23 14:15-15:45
Dr. Hannah Hedegard, Dr. Danielle Tod	<b>English on the Isle of Skye: A Data Collection Excursion (Block COURSE)</b>	Regular meetings: Tuesday 19.09./03.10./17.10/28.11.23 16:15-18:00 Excursion: Monday-Friday 23.-27.10.23
Prof. Dr. Adrian Martin Leemann	<b>Feldforschung im Wallis (Block course)</b>	Tuesday 12.09.23 / 09:15-17:00 in Bern Wednesday & Thursday 13. & 14.09.23 / 09:15-17:00 / 09:15-17:00 in Wallis Friday 29.09.23 / 09:15-17:00 in Bern
Prof. Dr. Erez Levon	<b>Language and Politics (Block course)</b>	Wednesdays 7.09./04.10./15.11./13.12. 13:15-15:45

## **Language and Politics (Block course)**

<b>Type of course</b>	Seminar
<b>Course Classification</b>	Sociolinguistic Theories / Sociolinguistic Methods /
<b>Instructor</b>	Prof. Dr. Erez Levon
<b>Date/Time</b>	Wednesdays 27.09./04.10./15.11./13.12. 13:15-15:45
<b>ECTS</b>	4/7
<b>Language</b>	English

### **Course description**

Elections will be held on 22 October 2023 to elect all members of the Swiss Parliament (National Council and Council of States). In this research-driven block course, students take advantage of the 2023 election season to learn about the relationship between language and politics and to conduct original, collaborative research on language and politics in Switzerland.

The course is designed as a block course with four 3-hour meetings (on 27.9, 04.10, 15.11, and 13.12). The remainder of course time is spent collecting and analysing linguistic data from the 2023 Swiss elections. In the meeting (27.9), we will decide together as a class what specific themes and datasets to explore and discuss methods for collecting and collating relevant data. In the second meeting (04.10), we discuss theories of language and politics and strategies for interpreting relevant linguistic data (e.g., political statements and platforms, political advertising and messaging, political speeches and social media campaigns, etc.). Students then work in small groups on their chosen research topics, collecting and analysing data from the 2023 elections. The third and fourth meetings (on 15.11 and 13.12) are data analysis workshops, where we come together to discuss the analyses in progress and identify common themes across the different groups/datasets. Depending on how analyses develop, we may also examine the possibility of producing a collaborative (i.e., co-authored) publication about the research undertaken in the course.

### **Assessment**

Students taking the course for 4 ECTS (pass/fail) participate in small-group research activities and the four class meetings.

Students taking the course for 7 ECTS (graded) participate in small-group research activities and the four class meetings (25%) and write a 5000-word seminar paper (75%) that further develops the ideas explored in the group work.

### **Learning outcome**

By the end of the course, students will have:

- learned how political messages are packaged and communicated through language
- learned how to identify sub-textual and ideological meanings in political texts
- gained experience in collecting and analysing political discourse
- conducted original, collaborative research on language and politics in Switzerland

# Approaching Language and Society: Sociolinguistic Theories (Block course)

<b>Type of course</b>	Lecture
<b>Course Classification</b>	Pflichtbereich
<b>Instructor</b>	Prof. Dr. Erez Levon
<b>Date/Time</b>	Tuesdays 19.09./26.09./05.12.23 14:15-15:45
<b>ECTS</b>	3
<b>Language</b>	English

## Course Description

This course provides students with an introduction to the different philosophies underpinning different approaches to sociolinguistics research, and allows students to understand how particular epistemological positionings give rise to specific types of research questions and analytic designs. Topics to be covered include positivism, structuralism, poststructuralism, inductive and deductive reasoning, ethnomethodology, and feminist, postcolonial and Southern critiques, all of these as they relate to specific sociolinguistic research designs.

The course comprises 2 introductory sessions (on 19.09.23 and 26.09.23) on general philosophical theories, followed by 10 podcast lectures recorded by different professors at UniBe each providing an introduction to their approach to sociolinguistics.

On 07.11.23 an optional meeting for discussion and questions will be provided for the students.

A final discussion session on 05.12.23 summarises the topics covered over the semester.

This course is required for all MA Sociolinguistics students .

## Assessment

- Attendance at the 3 mandatory class meetings (19.09., 26.09., 5.12.23) – 10%
- 10 short-answer assignments (300-500 words) in conjunction with each of the podcast lectures – 90%

## Learning Outcomes

By the end of this course, students will

- Have foundational knowledge of some of the different theoretical and methodological approaches to sociolinguistics (including variationist sociolinguistics, critical sociolinguistics, interactional sociolinguistics, language ideologies, experimental pragmatics, multilingualism and studies of minority and endangered languages);
  - Have a good understanding of the epistemological frameworks that underpin these different approaches and research areas;
  - Understand the relationship between research in sociolinguistics and other fields in the social sciences (especially sociology, anthropology, psychology and cultural studies).
-

# Qualitative Methods in Sociolinguistics

<b>Type of course</b>	Seminar
<b>Course Classification</b>	Pflichtbereich
<b>Instructor</b>	Dr. Beatriz Lorente
<b>Date/Time</b>	Fridays / 10:15-12:00
<b>ECTS</b>	4/7
<b>Language</b>	English

## Course description

This course provides students with an overview and hands-on experience in different critical and qualitative sociolinguistic methods. Topics to be covered include language description, ethnography, qualitative interview methods, focus group methods, interactional sociolinguistics, discourse analysis, conversation analysis, narrative analysis, critical discourse analysis and multimodal analysis. The course adopts an experiential approach, allowing students to practice these different analytic methods on small datasets that they will collect themselves throughout the course.

The 4 ECTS version of this course is required for MA Sociolinguistics Minor students. The 7 ECTS version of this course is required for MA Sociolinguistics Mono and Major students.

## Assessment

Students taking the course for 4 ECTS:

- 4 practical data collection/analysis exercises conducted during the semester (100%)

Students taking the course for 7 ECTS:

- 4 practical data collection/analysis exercises conducted during the semester (40%)
- Written seminar paper based on original data collection and analysis (60%), due on 26.01.2024

## Learning outcome

By the end of this course, students will:

- Have knowledge of the various qualitative methods most commonly used in sociolinguistics and the social sciences, including the theory behind these methods;
  - Have experience in conducting original qualitative data collection and analyses;
  - Be able to critically evaluate qualitative interpretations in existing research;
  - Know how to extrapolate and support findings using qualitative techniques;
  - Be empowered to think analytically about complex sociolinguistic datasets.
-

# MA Colloquium: Language and Linguistics

<b>Type of course</b>	Colloquium
<b>Course Classification</b>	Pflichtbereich (MA Mono and Major)
<b>Instructor</b>	Prof. Dr. David Britain, Prof. Dr. Crispin Thurlow, Prof. Dr. Erez Levon, Dr. Kellie Gonçalves
<b>Date/Time</b>	Mondays 14:15-16:00 18.09./25.09./16.10./23.10./06.11./13.11./ Conference: Friday 01.12.23 / 09:15-16:00
<b>ECTS</b>	3
<b>Language</b>	English

## Course description

The colloquium is for MA Sociolinguistics students who are either planning to write or are already in the process of writing their MA theses. (The course is ideally for students in their final semester of the program but can also be taken the semester before if necessary.) The colloquium is taught in collaboration with the Department of English. Colloquium students are expected to be working on projects in sociolinguistics, discourse studies and/or linguistic anthropology. The colloquium offers students the chance to learn about general academic communication practices; to present their own work or to learn about other people's work; and to get feedback on their ideas from established researchers and peers.

The colloquium is required for CSLS Mono and Major students and optional for others.

## Assessment

All students are required to attend five foundation sessions:

- General Introduction (18 September)
- What is a thesis? (25 September)
- Writing Skills (16 October)
- Analysis Workshop (23 October)
- Presentation Skills (06 November)

There is an additional optional session that students can elect to attend:

- Academic Poster Design (13 November)

All colloquium students must also present and participate in a one-day conference scheduled for the morning of Friday 01 December (beginning at 9:00). Students will be required to submit an abstract of their presentation beforehand, and a copy of their presentation slides afterwards.

## Learning outcome

By the end of this course, students will:

- know the general expectations for MA theses in sociolinguistics;
- have acquired basic skills and best-practice techniques for academic writing;
- have acquired basic skills and best-practice techniques for academic presentations;
- be familiar with a variety of methodologies, research designs and analytic procedures in sociolinguistics.

### Daten aggregieren, vernetzen und analysieren – Das PTT-Archiv im Zeitalter von Linked Open Data

<b>Type of course</b>	Seminar
<b>Course Classification</b>	Sociolinguistic Methods
<b>Instructor</b>	Prof. Dr. Tobias Hodel
<b>Date/Time</b>	Mondays / 10:00-12:00
<b>ECTS</b>	5
<b>Language</b>	German

#### Course description

Archive, Bibliotheken und Museen setzen seit wenigen Jahren vermehrt auf Linked Open Data (LOD), eine Technologie, die von Tim Berners-Lee dem Erfinder des World Wide Web propagiert wird. Zu eruieren, was es bedeutet mit solchen Daten zu operieren, sie anzureichern und zu vernetzen, ist das Ziel des Seminars.

In Kooperation mit dem PTT-Archiv (Köniz) ergründen wir die Bestände der Schweizerischen Post und der Vorgängerorganisation der Swisscom, wobei wir gemäss dem Linked Data Paradigma versuchen nicht nur die Informationen des Archivs zu analysieren, sondern weiter zu aggregieren und in Gruppenprojekten zu intellektuell und visuell stimulierenden Projekten umzusetzen.

Für das Seminar ist kein technisches Vorwissen notwendig, da wir uns gemeinsam die Technologie und die Chancen aneignen. An voraussichtlich zwei Daten (Anfang und Ende Semester) wird eine Sitzung in Köniz (direkt beim Bahnhof) stattfinden.

#### Assessment

Forschungstagebuch, Projektarbeit (in Gruppe) und Präsentation (in Gruppe)

Geschichtsstudierende der Universität Bern können die Lehrveranstaltung als Übung in Geschichte vor 1800 und als HW-Übung, nicht aber als Seminar anrechnen!

#### Learning outcome

Nach dem Besuch der Veranstaltung

...kennen die Studierenden den Prozess der Dateneingabe nach Linked Data Vorgaben

...sind die Studierenden in der Lage praktische Methoden und vor allem Ontologien selbständig einzuordnen und hinsichtlich Ausdrucksstärke zu beurteilen.

...haben die Studierenden gängige Methoden, Standards und Ontologien zur Aufbereitung von digital vorliegenden Daten angewandt und können Vor- und Nachteile der Standards abwägen

...können die Studierenden Auswertungen historischer Datenbestände mit digitalen Tools vornehmen

...können die Studierenden Chancen und Probleme der Zusammenarbeit mit ausseruniversitären Partnern beurteilen

...haben die Studierenden ein Verständnis, wie in den Geisteswissenschaften interdisziplinär gearbeitet wird

...haben die Studierenden im Team ein Projekt entwickelt und durchgeführt

#### Literature

Eine Literaturliste wird zu Beginn des Semesters zur Verfügung gestellt.

# Ringvorlesung: Einblicke in die Digital Humanities – Fokus Game Studies in der Schweiz

<b>Type of course</b>	Lecture
<b>Course Classification</b>	Special Topics in Sociolinguistics
<b>Instructor</b>	Prof. Dr. Tobias Hodel
<b>Date/Time</b>	Mondays / 14:15-17:45
<b>ECTS</b>	3
<b>Language</b>	German

## Course description

Die diesjährige Ausgabe der Ringvorlesung «Einblicke in die Digital Humanities» widmet sich den Game Studies in der Schweiz.

Digitale Spiele sind ein Massenmedium mit einer nunmehr 50-jährigen Geschichte. Sie bilden einen der grössten Teile der Unterhaltungsindustrie ab und werden unlängst auch als Kulturgut betrachtet, wodurch sie verstärkt in den Fokus von Politik und Wissenschaft gelangen. Die Game Studies haben sich seit der Jahrtausendwende erfolgreich als eigenständige internationale Disziplin etabliert, jedoch blieb die Forschung lange Zeit auf die Geschichte der USA und Japan fokussiert.

Erst kürzliche selektive Untersuchungen haben gezeigt, wie Europa und auch die Schweiz bereits in der frühen digitalen Entwicklung eine dynamische und einflussreiche Computerspiel-Kultur bildete. Auch die Game Studies etablieren sich hierzulande nach und nach, so gründete die ZHdK als erstes ihr eigenes GameLab, organisierte Konferenzen und veröffentlichte eine breite Auswahl an Büchern zu dem Thema, danach folgte die UNIL gemeinsam mit der EPFL mit ihrem eigenen GameLab. An der Uni Bern sowie an der HKB etabliert sich das Forschungsfeld gerade und es bilden sich weitreichende Kollaborationen – wie zum Beispiel das SNF Sinergia Projekt “Confoederatio Ludens”, das für den Hauptteil der Beiträge verantwortlich zeichnet.

Programm (provisorisch mit Arbeitstiteln):

02.10.: Einführungssitzung: Eugen Pfister (Einführung Game Studies), Blog-Einträge (technische Einführung mit Laura Strub)

16.10.: Leisure Electronics and Video Games (UniL)

06.11.: Game Mechanics (ZHdK)

20.11.: Gender in Video Games (HKB & UniBe)

04.12.: Past - Present - Future / Round Table Diskussion

Durch die eingeladenen Wissenschaftler\*innen werden verschiedene Teilprojekte des Sinergia Projektes “Confederatio Ludens” präsentiert und aus je eigener Perspektive diskutiert.

Einige Sitzungen werden auf **Englisch** durchgeführt, bitte beachten Sie dazu das definitive Programm auf unserer Homepage.

## Assessment

Als Leistungsnachweis wird ein Blogpost zu einem der Vorträge bzw. Workshops verfasst. Informationen zum Leistungsnachweis werden schriftlich in den ersten Wochen erteilt. Die Verteilung der Termine und die allfällige Bildung von Gruppen erfolgt über ein Wiki in ILIAS.

## Learning outcome

Nach dem Besuch der Veranstaltung kennen die Studierenden die grundlegenden Perspektiven und Themengebiete der Game Studies und haben einen groben Überblick über das stark interdisziplinäre Feld.

Sie lernen aktuelle Forschungsfragen, -ansätze und -probleme kennen und im Speziellen ihren Bezug auf die Schweiz und Europa.

### **Literature**

Aarseth, Espen (2001). "Computer Game Studies, Year One". In: Game Studies. The international journal of computer game research. Ed. by Espen Aarseth. Vol. 1. 1. The Swedish Research Council. url: <http://www.gamestudies.org/0101/editorial.html>

Juul, Jesper (2005). Half-Real. Video Games between Real Rules and Fictional Worlds. The MIT Press.

Pfister, Eugen, and Tobias Winnerling (2020). Digitale Spiele und Geschichte: ein kurzer Leitfaden für Studentinnen, Forscherinnen und Geschichtsinteressierte. Game studies. Glückstadt: vvh Verlag Werner Hülsbusch, Fachverlag für Medientechnik und -wirtschaft.

Pfister, Eugen (Hrsg.): Spiel-Kultur-Wissenschaft. Politische Mythen im Digitalen Spiel, Online: <https://spielkult.hypotheses.org/author/spielkult>.

Zusätzliche Literatur wird durch die Referent\*innen bekannt gegeben.

---

## **Linguistics in the High School**

<b>Type of course</b>	Seminar
<b>Course Classification</b>	Special Topics in Sociolinguistics
<b>Instructor</b>	Dr. Hannah Hedegard, Prof. Dr. Silvia Natale, Prof. Dr. Adrian Leemann
<b>Date/Time</b>	Thursdays / 14:15-16:00
<b>ECTS</b>	4/7
<b>Language</b>	English/German/Italian

### **Course description**

Language is the most powerful instrument of communicative action. Despite this, the use of language is given relatively little attention in secondary schools: the focus is on language competence in the sense of linguistic accuracy, literary competence or – in the case of foreign languages – intercultural competence.

This is exactly where this teaching project comes in: in a joint course (German Studies, Italian Studies, English Studies), students will together create a pedagogy and learning platform containing materials for various teaching units with a linguistic focus for secondary schools. Topics to be covered include first language acquisition, language and identity, youth language, etc. These teaching materials will then be made available to teachers, both to stimulate linguistic reflection and to present linguistic research findings and their applicability. Towards the end of the course, the teaching project will be showcased and critically reflected upon in an exchange with local high schools. Since three institutes are collaborating, the composition of the students will determine the lingua franca of the course. However, it is not assumed that students are proficient in all three languages.

This is an interdisciplinary course for which you can register via the English, German, or Italian Department: English: Linguistics in the High Schools (BA FS Seminar and MA Seminar Language and Linguistics) / German: Vertiefungskurs/Aufbaukurs SW: Linguistik an Mittelschulen / Italian: BA Seminar Sprachwissenschaft: Linguistica al liceo

### **Assessment**

Coursework 4 ECTS (pass/fail): Generation of linguistics teaching materials in small groups, final presentation, and Q+A on the materials

Assessment additional 3 ECTS (graded): Report on teaching material creation, **deadline: 31 January 2024**

For the assessment (additional 3 ECTS), please register under a separate KSL course number: 483528

### **Learning outcome**

- linguistic science competence via the preparation of theoretical focus topics in research
- pedagogical competence: creating access to linguistic reflections for a lay audience, meaningful preparation of the topics via the development of exercises, self-tests etc., and analysis of didactic processes e.g., flipped classrooms
- digital competence: Digital preparation of the material (web design).

# The Sociolinguistics of Waste

<b>Type of course</b>	Seminar
<b>Course Classification</b>	Special Topics in Sociolinguistics
<b>Instructor</b>	Prof. Dr. Crispin Thurlow
<b>Date/Time</b>	Mondays / 10:15-12:00
<b>ECTS</b>	4
<b>Language</b>	English

## Course description

Scholars in the humanities and humanistic social sciences have long since turned their attention to waste – as stuff, as value system, as political economy, and as ecological problem. Until only recently, there existed no waste-focused scholarship in sociocultural linguistics. In fact, some of the only work to date – Thurlow (2022), Thurlow, Pellanda & Wohlgemuth (2022) – started life in the context of this very seminar, making an initial contribution to the interdisciplinary field of discard studies.

In the spirit of deepening and expanding these early attempts at developing a “sociolinguistics of waste,” you will be invited to investigate how language shapes the social meanings of waste and, as such, how it helps structure the wider political-cum-symbolic economies of both consumerism and environmental collapse. The kinds of empirical questions we will be asking together are these: What does “waste” mean to people? What are its social or collective meanings in different contexts? How is waste defined and represented in everyday and/or official talk and texts? How is waste mediatized (e.g., in newspapers, advertisements, etc.)? How is the label “waste” deployed metaphorically against certain peoples or activities? To what extent do people talk about their own role in the production and/or management of waste? How are children socialized into the meanings of waste?

As before, the seminar is designed as a “laboratory course” which means it hinges on student-driven, project-based learning experiences where you will be actively engaged in producing new knowledge for the field. In particular, the seminar will orient concretely to an SNSF-funded project *Articulating Rubbish: A Sociolinguistic Approach to the "Crisis of Waste"*.

## Assessment (pass/fail or graded):

For the assessment, please register under a separate KSL course number: 483709

Workload: This seminar potentially earns students 4 ECTS. The UniBe’s official expectation is that this will entail a total of between 100 and 120 hours which makes for a weekly workload of between 7 to 8.5 hours, including the 90-minute sessions themselves. If students opt to take the 3-ECTS graded assessment (see below), they should expect to put in an additional 75 to 90 hours of work – about 1.5 to 2 weeks.

Coursework (pass/fail): Depending on the size of the class, students will likely be organized into pairs or groups of three, each charged with doing primary and secondary research. Orienting to the SNSF-funded project *Articulating Rubbish: A Sociolinguistic Approach to the "Crisis of Waste"*, this work will focus on the mediatization of waste. The initial outcomes of this work will be presented to the rest of the class in the form of a “data demo”. In order to pass the seminar and earn the 4 ECTS, students must satisfactorily undertake the following coursework:

- engaging fully with all in-class discussions and completing (with a 75% average) graded quizzes based on the required readings.

- In pairs or clusters, present to other students a summary of two or three additional academic research papers organized around the demonstration of some indicative empirical evidence (hence “data demos”). This work will be assessed as credit/no credit.

Assessment (graded): If you are seeking a grade for the seminar, you will, in addition to the basic coursework above, be expected to implement and write up the research project presented during the semester (i.e., data demos). This will take the form of a 3,000- to 4,000-word research paper, following the *Journal of Sociolinguistics* format and style guidelines.

Deadline for Assessed Work: **17:00 on Monday 08 January 2024.**

### **Learning outcome**

By the end of this course, it is expected that students:

- have a foundational understanding of the links to be made between sociocultural linguistics and discard studies;
- have an appreciation for the way waste is approached in fields such as history, cultural studies, geography, fine arts, anthropology, sociology, and economics.
- understand how the “sociolinguistics of waste” may be conceptually organized and motivated;
- have a more specialist knowledge about the way waste is discursively framed and produced in a number of social domains and sociolinguistic contexts; and,
- have more advanced primary and secondary research skills, as well as presentation and academic writing skills.

### **Literature**

The following short articles must be read before the first session; your knowledge of both will be assessed:

- Cavanaugh, Jillian R. (2022). Trash talk: Language as waste practice. *Journal of Sociolinguistics*, 26(3), 404-410.
- Reno, Joshua. (2022). Does waste make language? *Journal of Sociolinguistics*, 26(3), 418-425.

These articles will be posted on ILIAS together with all other required reading. Mostly, this material will take the form of articles or chapters from a range of different disciplinary perspectives; this is how you will begin to appreciate the inherently interdisciplinary nature of discard studies and better understand the contribution sociocultural linguists can make.

## **English on the Isle of Skye: A Data Collection Excursion (Block course)**

<b>Type of course</b>	Seminar
<b>Course Classification</b>	Sociolinguistic Methods
<b>Instructor</b>	Dr. Hannah Black Hedegard, Dr. Danielle Tod
<b>Date/Time</b>	Regular meetings: Tuesdays 19.09./03.10./17.10/28.11.23 / 16:15-18:00 Excursion: Monday-Friday 23.-27.10.23
<b>ECTS</b>	4
<b>Language</b>	English
<b>Course description</b>	

The aim of this seminar is to give BA and MA students hands-on sociolinguistic fieldwork experience in an anglophone speech community. A picturesque English and Gaelic-speaking island in the Scottish Inner Hebrides, the Isle of Skye is home to around 13,000 people. The sociolinguistic effects of its geo-cultural isolation and bilingual status make it a valuable site for language variation and change scholarship. Despite this, the English spoken on An t-Eilean Sgitheanach (the island's Gaelic name) remains a relatively under-researched variety. Speech data collected in this course, and analysis of it undertaken in an optional connected seminar in FS24, will work towards filling this research gap.

The course will begin with three preparation classes that will introduce the island's history, demography and language ecology, as well as provide practical information for the trip. We will then arrive in Portree (the island's capital) on Sunday 22nd October for a 9am start the following day. We will hear from several local scholars on Gaelic language and customs during the 5-day excursion and participate in a tour of the island's historical and cultural hotspots. The main activity, however, will be the data collection: students will work individually or in pairs, carrying out "Sociolinguistic Interviews" with local speakers of Skye English. Reflections on fieldwork experiences will be presented in a final conference session back in Bern on November 28th.

For logistical reasons, this course is limited to 20 students. Anyone interested should email Dr Hedegard to be put on the waitlist. The Phil.-hist. Dekanat provides funds to support students' participation in the excursion: a 50% subsidy of all travel expenses.

**Assessment (pass/fail or graded):**

For the assessment, please register under a separate course number: 83511

Coursework (pass/fail): Submission of collected speech data, short reflection presentation

Assessment (graded): Submission of collected speech data, reflection presentation, 3000-word report

Deadline for Assessed Work: 20.01.24

**Learning outcome**

By the end of this course, it is expected that students:

- Will have recorded several speakers of an under-researched variety of (British) English;
- Will have competently demonstrated knowledge and application of variationist data collection techniques;
- Will have explored the linguistic consequences of peripherality and language contact, through empirical research in a relevant setting.

**Literature**

Obligatory texts will be uploaded to ILIAS in PDF form shortly before the course start.

---

## Language and Society

<b>Type of course</b>	Lecture
<b>Course Classification</b>	Sociolinguistic Theories
<b>Instructor</b>	Prof. Dr. David Britain
<b>Date/Time</b>	Tuesdays / 10:15-12:00
<b>ECTS</b>	4
<b>Language</b>	English

### **Course description**

This course examines the underlying foundations of and recent developments in sociolinguistic approaches to the study of language. The aim is to provide a detailed examination of some sociolinguistic debates at a number of levels. We first consider how sociolinguistics differentiates itself from practices in asocial approaches to linguistics before looking at debates that rage both within sociolinguistics as a whole and, later, within individual sub-branches of the discipline. The course considers topics such as: competence and performance; the role of intuition in the study of language; the role of variability, change and diachrony; description, prescription and “verbal hygiene”; social identity; language ideologies; authenticity; and indexicality.

It aims, then, to examine some of the foundational building blocks of sociolinguistics – why it emerged when it did, how and why it differentiates itself from other forms of linguistics, and some of the fundamental debates that are going on within sociolinguistics. It is, therefore, largely (meta)theoretical. By the end of the course, students should know why sociolinguists do what they do, and the sorts of themes that sociolinguists are still grappling with, sixty years after the foundation of the discipline.

### **Assessment (graded):**

Assessment: a 90-minute exam for 4 ECTS (graded).

Exam Date: Tuesday, 12 December 2023, 10.15-12.00 on

Resit Date: Friday, 12 January 2024, 14.15-16.00

### **Learning outcome**

Students successfully completing this course will understand some of the theoretical and methodological origins of sociolinguistics.

### **Literature**

Readings will be placed on ILIAS for each session.

---

## **Contact: English in the World**

<b>Type of course</b>	Lecture
<b>Course Classification</b>	Sociolinguistic Theories / Sociolinguistic Methods
<b>Instructor</b>	Dr. Kellie Gonçalves
<b>Date/Time</b>	Thursdays / 12:15-14:00
<b>ECTS</b>	3
<b>Language</b>	English

### **Course description**

The seminal work of both Weinreich (1953) and Haugen (1953) is considered to have launched the field of “contact linguistics” with a focus on individual bilingualism and societal multilingualism (Matras 2020). More recent research has explored language contact in a number of domains including language acquisition, language processing and production, conversation and discourse, the social functions of language, language policy, language change and more (ibid. 2020: 1). According to Thomason, language contact is defined as “the use of more than one language in the same place at the same time” (2001: 1). While such a definition may appear ‘simplistic’, it raises epistemological, theoretical, and even political questions as to what is understood by “a language”. In this lecture, we will trace the historical development of contact linguistics from the 1950s up until the present day with a major focus on English as a global contact language. The

course is therefore intended for students to engage directly and critically with both past and current theoretical frameworks and methodological approaches to studying and understanding language contact and the role that English has and continues to play worldwide given its status and value from a historical, cultural, political, economic, and social perspective. The course will focus on a range of different topics, some of which include language and dialect mixing, language revitalization with respect to minority languages, contact-induced language change and different mechanisms, language death and language attitudes. We will explore a range of contact settings, some of which include families, workplaces, education, tourism, offline and online spaces, to name a few.

**Assessment (graded/ungraded):**

Assessment (pass/fail or graded): 70% required to secure a pass/4.0

Exam date: Thursday, December 7, 2023

Resit date: Thursday, December 14, 2023

**Learning outcome**

By the end of this course, it is expected that students:

- engage critically with theoretical concepts within the field of contact linguistics;
- become familiarized with different theoretical frameworks and methodological approaches within this dynamic field;
- understand the historical role of English as a contact language worldwide;
- understand what happens to ‘languages’, people, and societies in contact situations in different parts of the world.

**Literature**

Students need to read chapters 1& 2 (Thomason 2001) for the first session of class. All texts will be available on ILIAS.

## Language and Domestic Work

<b>Type of course</b>	Seminar
<b>Course Classification</b>	Sociolinguistic Theories / Sociolinguistic Methods
<b>Instructor</b>	Dr. Kellie Gonçalves
<b>Date/Time</b>	Mondays / 12:15-14:00
<b>ECTS</b>	4
<b>Language</b>	English

**Course description**

Studies on care work and domestic labor have often been theorized from a feminist perspective by analyzing the intersection of gender, race, ethnicity, class, sexuality, and citizenship. Such studies find women’s subordination to be a by-product of both capitalist and patriarchic structures, which, within a global economy, act to reinforce asymmetrical relations in often exploitive ways (Rollins, 1985; Hochschild, 2000; Parreñas Salazar, 2008; Yeates, 2009; Lutz, 2011; Romero et al., 2014). Domestic work, due to its highly feminine-gendered nature, plays the defining role in global, ethnic, and gendered hierarchies (Lutz 2011). To date the transfer of female labor within the so-called global care chain (Hochschild 2000) has grown to comprise “the largest labor market worldwide” (Lutz, 2011: 15). Pre-pandemic, women constituted approximately half of the world’s migrant population; moreover, migrant women involved in the Global Care Chain account for the single largest female occupational group migrating globally (ILO 2013, 2017;

Romero et al., 2014; Lorente, 2017; Gonçalves and Schluter, 2020, 2023; Kaiper-Marquez and Makoni, 2022).

Domestic work is considered one of the oldest occupations to date despite predictions of its demise due to industrialization and other modernization processes. Depicted as precarious, underpaid, dirty, solitary, and hidden, domestic work is situated within the informal economy because of it being set primarily in private homes outside the purview of state regulation. Sociolinguistic studies addressing language learning, communicative practices, and the commodification of language within domestic and care work contexts are in their relative infancy given the methodological challenges facing researchers in accessing both employers and employees (i.e. cleaning ladies, nannies). In this course, we will be exploring a number of studies globally that address language, domestic and care work in various contexts (USA, Hong Kong, UK, Sweden to name a few). Students will be introduced to different theoretical frameworks and methodological approaches used to explore language and other communicative practices within different workplace settings of domestic and care work.

**Assessment (graded/ungraded):**

For the assessment, please register under a separate course number: 483711

Coursework (pass/fail): Regular attendance, active participation in class discussions, fieldwork, poster presentation

Assessment (graded): Regular attendance, active participation in class discussions, fieldwork, poster presentation and a written seminar paper of approximately 4,000 words.

Deadline for Assessed Work: January 12, 2024

**Learning outcome**

By the end of this course, it is expected that students:

- engage critically with theoretical concepts on language and domestic work;
- become familiarized with different theoretical frameworks and methodological approaches and be able to academically position themselves as both students and researchers based on their own fieldwork;
- carry out a small empirical study on their own and present their findings to the class;
- gain research competencies through conducting empirical work;
- practice discursive competencies during class discussions and poster sessions.

**Literature**

All texts will be available on ILIAS

---

## **Linguistic Anthropology**

<b>Type of course</b>	Seminar
<b>Course Classification</b>	Sociolinguistic Theories / Sociolinguistic Methods
<b>Instructor</b>	Dr. Gwynne Mapes
<b>Date/Time</b>	Tuesdays / 14:15-16:00
<b>ECTS</b>	4
<b>Language</b>	English

### **Course description**

All words have the ‘taste’ of a profession, a genre, a tendency, a party, a particular work, a particular person, a generation, an age group, the day and hour. Each word tastes of the context and contexts in which it has lived its socially charged life... Bakhtin (1981: 293)

This methods-oriented seminar offers students a general introduction to the use of language in real-life social contexts: in other words, to the core theoretical and methodological principles of linguistic anthropology, an interdisciplinary field with a rich intellectual heritage. In the first half of the course students will be introduced to foundational areas such as theories of culture; linguistic diversity and speech community; participation structure and frameworks; indexicality and performance; as well as pressing, contemporary issues related to language, power, and political economy. Alongside these theoretical debates students will receive hands-on training in ethnography, the defining method in linguistic anthropology. In this regard, the second half of the course will be devoted to independent research projects – students will be assigned a research site (TBD) which they will be responsible for ethnographically documenting during the remainder of the semester. The course will culminate in a final workshop where students’ data collection experiences/findings will be presented and discussed.

### **Assessment**

Coursework (pass/fail): Reading quizzes (20%) and Project Presentation (40%)

Assessment (graded):\* Final paper (40%)

Deadline for Assessed Work: Friday, 19 January 2024

### **Learning outcome**

By the end of this course, it is expected that students:

- have a broad grasp of the field of linguistic anthropology and its relation to discourse studies more generally;
- understand the importance of ethnography as a methodological approach to studying language in different contexts;
- are able to apply ethnography in their own investigations of language and communication;
- have a good critical awareness of the role language plays in the ongoing organization and maintenance of sociocultural practices and hierarchies.

### **Literature**

The course will rely on a series of articles and chapters made available on ILIAS

---

## Séminaire de linguistique empirique : « Linguistique de corpus »

<b>Type of course</b>	Seminar
<b>Course Classification</b>	Sociolinguistic Theories / Sociolinguistic Methods
<b>Instructor</b>	Prof. Dr. Sandrine Zufferey
<b>Date/Time</b>	Tuesdays / 14:00-16:00
<b>ECTS</b>	7
<b>Language</b>	French

### Cours description

La linguistique de corpus étudie les phénomènes langagiers au travers des exemples concrets de productions linguistiques (textes de différents registres, dialogues, SMS, etc.). Dans ce cours, nous définirons les bonnes pratiques pour constituer un corpus oral ou écrit, dans une ou plusieurs langues, puis parlerons des annotations linguistiques qui peuvent lui être apportées pour permettre de répondre à de nombreuses questions sur le langage, dans des domaines aussi variés que la lexicologie, la syntaxe, la sémantique, la pragmatique, l'analyse de discours, la stylistique ou la sociolinguistique. Dans la deuxième partie du cours, les étudiants réaliseront une petite étude de corpus, dont ils présenteront les résultats sous forme d'exposé.

### Assessment

Exposé à présenter en classe sur la base d'une étude de corpus réalisée durant le séminaire et travail écrit de 10-15 pages relatant l'étude.

### Learning outcome

Les étudiant·e·s connaissent les principaux enjeux théoriques de la linguistique de corpus.

Les étudiant·e·s sont capables de réaliser par eux-mêmes une étude de corpus dans différents domaines de la linguistique.

Les étudiant·e·s savent reporter les résultats d'une étude empirique de corpus dans une présentation orale et sous forme d'article scientifique.

### Literature

- Barth, D. & Schnell, S. (2023). *Understanding corpus linguistics*. Abingdon: Routledge.
- McEnery A. & Xiao R. (2005). *Corpus-based language studies. An advanced resource book*. Abingdon: Routledge.
- O'Keeffe A. & McCarthy M. (2010). *The Routledge Handbook of Corpus Linguistics*. Abingdon: Routledge.
- Zufferey, S. (2020). *Introduction à la linguistique de corpus*. Londres : ISTE.

## **Cours d'analyse du discours : « Lexique et figures de style »**

<b>Type of course</b>	Lecture
<b>Course Classification</b>	Sociolinguistic Methods
<b>Instructor</b>	PD Dr. Anne-Gaëlle Toutain
<b>Date/Time</b>	Fridays / 10:15-12:00
<b>ECTS</b>	3
<b>Language</b>	French

### **Cours description**

Ce cours se veut une initiation à la stylistique du français moderne et contemporain. Après avoir défini la stylistique et fourni aux étudiant·e·s quelques outils d'analyse, concernant notamment la structuration du lexique et les figures de style, nous travaillerons sur des textes relevant de divers mouvements et de divers genres, afin de mettre en pratique la méthode de l'analyse stylistique.

### **Assessment**

Examen écrit de 03h lors du dernier cours du semestre.

### **Learning outcome**

En ayant suivi ce cours, les étudiant·e·s seront capables de :

- se représenter ce qu'est la stylistique ;
- étudier le lexique et les figures de style d'un texte ;
- procéder à des analyses stylistiques, sur des textes littéraires de genres et de styles divers, à partir de pôles d'analyse privilégiés (lexique et figures de style).

### **Literature**

Bibliographie: communiquée lors de la première séance

---

## **Séminaire de linguistique, histoire et idéologie : « Linguistique et biologie »**

<b>Type of course</b>	Seminar
<b>Course Classification</b>	Special Topics in Sociolinguistics
<b>Instructor</b>	PD Dr. Anne-Gaëlle Toutain
<b>Date/Time</b>	Thursdays / 14:00-16:00
<b>ECTS</b>	7
<b>Language</b>	French

### **Course description**

Après une brève introduction retraçant l'histoire des rapports entre linguistique et biologie, nous envisagerons, au fil d'exposés des étudiants, et de manière chronologique, différents jalons de la réflexion sur les fondements biologiques du langage, et caractériserons les objets privilégiés de cette réflexion. Nous travaillerons exclusivement sur des textes de linguistes, mais ferons également quelques incursions du côté

des biologistes (sans toutefois que ce séminaire requière des étudiants quelque connaissance que ce soit dans ce domaine).

### **Assessment**

Exposé lors d'une des séances du séminaire et travail écrit à rendre en fin de semestre.

### **Learning outcome**

En ayant suivi ce séminaire, les étudiant·e·s seront capables de :

- procéder à une analyse épistémologique de textes divers : repérage de la problématique, analyse de la construction de l'argumentation, des citations d'autres auteurs, de l'inscription dans le contexte scientifique, de la construction et de la définition de l'objet, etc.
- conduire un travail spécifique sur les modalités et les enjeux de l'interdisciplinarité lorsqu'il s'agit de cet objet particulier qu'est le langage
- retracer l'histoire des rapports entre linguistique et biologie.

### **Literature**

Bibliographie communiquée lors de la première séance.

---

## **Cours de linguistique du français contemporain: "Sociolinguistique"**

<b>Type of course</b>	Lecture
<b>Course Classification</b>	Sociolinguistic Theories
<b>Instructor</b>	Prof. Dr. Sandrine Zufferey
<b>Date/Time</b>	Mondays / 10:00-12:00
<b>ECTS</b>	3
<b>Language</b>	French

### **Cours description**

La sociolinguistique étudie les nombreux liens qui unissent les langues et les communautés linguistiques qui les parlent. Dans ce cours, nous aborderons l'impact des variations régionales, sociales et individuelles sur l'utilisation du français, et discuterons également des attitudes que les francophones entretiennent envers les différentes variétés de leur langue. Nous parcourrons ensuite de l'impact que certaines variables sociales comme l'âge, le genre et la classe sociale peuvent avoir sur l'usage du langage en général, et du français en particulier. Enfin, nous aborderons les liens qui relient les langues et les institutions sociales que sont les gouvernements, les systèmes scolaires et judiciaires ou encore les médias.

### **Assessment**

L'examen aura lieu lors de la dernière séance du cours.

### **Learning outcome**

Les étudiant·e·s sont capables de décrire les différentes variétés régionales et sociales du français.

Les étudiant·e·s peuvent discuter de l'impact des variables sociales sur l'usage du langage.

Les étudiant·e·s comprennent les enjeux sociaux et culturels qui interviennent dans la communication verbale.

Les étudiant·e·s comprennent l'impact des institutions sociales sur l'usage et l'évolution des langues.

**Literature**

- Boyer, H. (2017). Introduction à la sociolinguistique. Paris : Dunod.
  - Jones, R. & Themistocleous, C. (2021). Introducing Language and Society. Cambridge : Cambridge University Press.
  - Meyerhoff, M. (2018). Introducing Sociolinguistics. 3e edition. Abindgon: Routledge.
-

## Schrift und Schriftlichkeit

<b>Type of course</b>	Lecture
<b>Course Classification</b>	Sociolinguistic Theories
<b>Instructor</b>	Prof. Dr. Florian Busch
<b>Date/Time</b>	Tuesdays / 12:15-14:00
<b>ECTS</b>	3
<b>Language</b>	German

### Course description

Die Vorlesung beschäftigt sich mit der Kulturtechnik der Schrift unter a) medientheoretischen, b) sprachanthropologischen und c) linguistischen Gesichtspunkten. Dabei werden wir die Entwicklung der Schrift(en) zunächst historisch betrachten, um ihre Bedeutung für das Denken und soziale Handeln in literalisierten Gemeinschaften zu diskutieren. Neben dieser Beschäftigung mit Phänomen der Schriftlichkeit auf der gesellschaftlichen Makroebene, führt das Seminar darüber hinaus in Verfahren der schriftlinguistischen Analyse auf Mikroeben ein und thematisiert hier insbesondere das Schriftsystem des Deutschen. Zudem nehmen wir eine soziolinguistische Perspektive auf Schreibvariation ein. Ein besonderer Fokus der Vorlesung liegt abschliessend auf den Entwicklungen einer „New Literacy“ in digitalen Medien und der damit einhergehenden Ausdifferenzierung schreibsprachlicher Praktiken in multimodalen Kontexten.

### Assessment

Es findet eine Prüfung in der zweitletzten Semesterwoche zur selben Uhrzeit statt.

Die Wiederholungsprüfung am 23.06.23 zur selben Uhrzeit.

Für die unbenotete Leistungskontrolle (pass/fail) melden Sie sich bitte unter einer separaten Stammnummer an. Die Anmeldung ist ab dem 16.10. möglich.

### Learning outcome

Nach Besuch der Vorlesung können die Studierenden

- Kulturtheorien der Schrift nennen und erklären,
- Grundbegriffe und Konzepte der Schriftlinguistik nennen und erklären,
- Schrift als kommunikative und soziale Ressource linguistisch analysieren.

### Literature

- Christa Dürscheid: Einführung in die Schriftlinguistik. 5. Auflage. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht 2016.
- Theresa Lillis: The Sociolinguistics of Writing. Edinburgh: University Press 2013.
- Walter J. Ong: Orality and Literacy. With additional chapters by John Hartley. London, New York: Routledge 1982/2002.

# **Forschungskolloquium der Systemlinguistik, Interaktionalen Linguistik & Diskurslinguistik**

<b>Type of course</b>	Colloquium
<b>Course Classification</b>	Sociolinguistic Methods
<b>Instructor</b>	Prof. Dr. Florian Busch, Prof. Dr. Luise Kempf
<b>Date/Time</b>	Wednesdays / 14:15-16:00
<b>ECTS</b>	3
<b>Language</b>	German

## **Course description**

Das Kolloquium bietet spannende Einblicke in die linguistische Forschung. Studierende aller Stufen (BA/MA) und aller Studiengänge (HF, NF) sind herzlich willkommen! Auch falls Sie (noch) keine Abschlussarbeit schreiben, sondern einfach neugierig sind, wie man bei linguistischen Studien vorgeht, können Sie den Kurs als EK besuchen und erstellen dann (anstelle der eigenen Präsentation) ein Stundenprotokoll als Studienleistung.

Allen Abschlusskandidat:innen von Prof. Dr. Luise Kempf und Prof. Dr. Florian Busch wird die regelmässige Teilnahme am Kolloquium dringend empfohlen. Ihnen bietet das Kolloquium die Gelegenheit, den Stand ihrer Arbeit vorzustellen und damit wichtige Tipps und Feedback einzuholen.

Zudem werden die Mitarbeitenden der Systemlinguistik, der Interaktionalen Linguistik und Diskurslinguistik sowie ausgesuchte externe Gastvortragende Einblicke in ihre aktuellen Forschungsprojekte geben.

Allgemein haben die Sitzungen den Charakter von Werkstattgesprächen, bei denen wir einen kritischen, konstruktiven und kreativen Austausch pflegen. Dabei bietet sich die wertvolle Chance, die angewandten Methoden (Korpuslinguistik, Fragebogenerhebung, Geolinguistik, Interaktions- und Diskursanalyse) besser kennenzulernen. Einzelne Sitzungen sind gezielt als Methoden-Workshops – beispielweise zu REDE-SprachGIS, zu bestimmten Korpora oder zur Datenbearbeitung in Excel – angelegt.

Die thematischen Schwerpunkte ergeben sich aus den Untersuchungsgegenständen der Teilnehmenden. Das genaue Programm wird gemeinsam zu Semesterbeginn erstellt.

## **Assessment**

Für Abschlusskandidat\*innen besteht die Studienleistung in der Präsentation Ihrer Arbeit. Andere interessierte Teilnehmende können als Studienleistung ein Stundenprotokoll nach bestimmten, festgelegten Kriterien anfertigen.

## **Learning outcome**

- aktuelle linguistische Forschungsfragen benennen und erklären
- verschiedene empirische, digitale Methoden der SW beschreiben, vergleichen und selbst anwenden
- Gesamtkonzeption und Einzelkomponenten linguistischer Studien reflektieren und durchführen
- die Richtung einer laufenden Forschungsarbeit reflektieren & korrigierende Massnahmen identifizieren
- ggf. die eigene Forschungsarbeit in ausgewählten Aspekten präsentieren & ggf. Kritik durch Peers und fortgeschrittene Forschende aufnehmen, evaluieren und wo sinnvoll konstruktiv umsetzen
- sich in laufende Forschungsarbeiten anderer eindenken, konstruktive Kritik äussern und Problemlösungen diskutieren;

## **Literature**

Die Literatúrauswahl hängt von den vereinbarten Themen ab und wird im Lauf des Semesters festgelegt.

# Linguistik an Mittelschulen

<b>Type of course</b>	Seminar (Vertiefungskurs/Aufbaukurs SW)
<b>Course Classification</b>	Special Topics in Sociolinguistics
<b>Instructor</b>	Prof. Dr. Adrian Leemann, Dr. Hannah Hedegard, Prof. Dr. Silvia Natale
<b>Date/Time</b>	Thursdays / 14:15-16:00
<b>ECTS</b>	5/7
<b>Language</b>	German/Italian/English

## Course description

Sprache ist das mächtigste Instrument, um kommunikativ zu handeln. Dennoch wird an Mittelschulen der Auseinandersetzung mit Sprache vergleichsweise wenig Raum gewidmet: Im Vordergrund stehen Sprachkompetenz im Sinne von Sprachrichtigkeit, literarische Kompetenz oder - im Falle der Fremdsprachen - interkulturelle Kompetenz.

Das vorliegende Lehrprojekt setzt genau hier an: In einer gemeinsam durchgeführten Lehrveranstaltung (Germanistik, Italianistik, Anglistik) werden Studierende eine Lehr- und Lernplattform kreieren, die Material für verschiedene Unterrichtseinheiten mit linguistischem Fokus für Gymnasien enthält. Vorgesehene Themen sind bspw. Erstspracherwerb, Sprache und Identität, Jugendsprache etc. Dieses Lehrmaterial wird den Lehrkräften danach zur Verfügung gestellt, um einerseits eine sprachwissenschaftliche Reflexion anzuregen und andererseits linguistische Forschungsergebnisse und ihre Anwendbarkeit vorzustellen. Gegen Ende des Kurses wird in einem Austausch mit lokalen Gymnasien das Lehrprojekt vorgestellt und kritisch reflektiert. Da drei Institute zusammenarbeiten, wird die Zusammensetzung der Studierenden die Lingua Franca des Kurses bestimmen. Es wird jedoch nicht vorausgesetzt, dass die Studierenden Kompetenzen in allen drei Sprachen aufweisen müssen.

Neben den Kursleiter:innen werden die Studierenden in diesem Prozess zusätzlich von zwei studentischen Hilfskräften betreut und unterstützt. Mit diesem Kurs werden somit zwei Ziele verfolgt: Zum einen wird Linguistik ans Gymnasium gebracht, zum anderen erlernen unsere Studierenden, zum Wissenschaftstransfer beizutragen.

Der Kurs ist bei 40 Personen (je Germanistik und je Anglistik) und 20 Personen (Italianistik) gedeckelt. Dies ist ein interdisziplinärer Kurs, für den Sie sich über die Fachbereiche Englisch, Deutsch oder Italienisch anmelden können: Englisch: Linguistics in the High Schools (BA FS Seminar und MA Seminar Language and Linguistics) / Deutsch: Vertiefungskurs/Aufbaukurs SW: Linguistik an Mittelschulen / Italienisch: BA Seminar Sprachwissenschaft: Linguistica al liceo

## Assessment

BITTE BEACHTEN SIE: Die Anmeldung zur Leistungskontrolle erfolgt über separate Stammmummern. Dies ist möglich ab: 16.10.2023.

Kursbesuch ohne Arbeit à 5 ECTS, Schriftliche Arbeit à 7 ECTS > Abgabetermin: 18.03.2024

## Learning outcome

Die Studierenden verfügen über solide Grundkenntnisse im Bereich der Psycholinguistik.

- Studierende können die Grundbegriffe benennen und erläutern.
- Studierende können die wichtigen bisherigen relevanten Studien zur Psycholinguistik benennen.
- Studierende können Konzepte und Methoden anwenden, um ein eigenes Wissenschaftsprojekt durchzuführen.
- Studierende können in ihren Seminararbeiten ihre eigenen Studien strukturiert präsentieren, die Erkenntnisse darlegen und die Befunde reflektieren.

## Literature

Literatur wird im Kurs bekanntgegeben.

---

## Feldforschung im Wallis (Block course)

<b>Type of course</b>	Seminar (Ergänzungskurs SW)
<b>Course Classification</b>	Sociolinguistic Methods
<b>Instructor</b>	Prof. Dr. Adrian Leemann
<b>Date/Time</b>	Tuesday – Thursday 12.-14.09.23 / 09:15-17:00 / in Bern/Wallis Friday 29.09.23 / 09:15-17:00 / in Bern
<b>ECTS</b>	3
<b>Language</b>	German

### Course description

In diesem Kurs führen die Studierenden Feldforschung im Wallis durch. Am ersten Blocktag in Bern (12. September 2023) werden grundlegende dialektologische Erhebungs- und Datenaufbereitungsmethoden eingeführt (rapid anonymous survey, vor Ort Befragung, soziolinguistisches Interview usw.). Zugleich erarbeiten die Studierenden in Gruppen eigene, originelle Forschungsfragen.

Am 13. September reisen wir zusammen nach Brig. Während den beiden Tagen im Wallis (13. & 14. September 2023) führen die Studierenden vor Ort ihre Studien durch, bereiten die Daten auf und arbeiten an ihren Vorträgen. Für den gegenseitigen Austausch treffen wir uns in der ‘Stuba’ des Kollegiums Spiritus Sanctus in Brig. Die Ergebnisse der Projekte werden am letzten Blocktag in Bern (29. September 2023) präsentiert und diskutiert. Vorkenntnisse sind keine notwendig.

Wir werden 1x in Brig übernachten (13.-14. September 2023). Das Hotel wird frühzeitig kommuniziert und von der Kursleitung organisiert. Die Fakultät unterstützt die Exkursion mit max. CHF 30.00 pro Tag und Studierenden, unter der Berücksichtigung des Selbstbehalts von 50% der effektiven Kosten. Dies bedeutet, dass die Fakultät ca. die Hälfte der Reise- Verpflegungs- und Übernachtungskosten decken wird.

Interessierte Studierende melden sich bitte sehr frühzeitig bei Prof. Dr. Adrian Leeman unter der Mailadresse [adrian.leemann@unibe.ch](mailto:adrian.leemann@unibe.ch).

### Assessment

**BITTE BEACHTEN SIE:** Die Anmeldung zur unbenoteten Leistungskontrolle erfolgt über eine separate Stammnummer.

In der letzten Sitzung (29. September 2023) finden Vorträge der durchgeführten Projekte durch; die Projekte und die Vorträge werden benotet (pass / fail oder Note; je nach Wunsch der Studierenden).

### Learning outcome

- Eigene Feldforschung durchführen
- Die wichtigsten Erhebungsmethoden der Dialektologie erklären
- Eigens gesammelte Sprachdaten aufbereiten, codieren, und analysieren

## Literature

Literatur wird im Kurs bekanntgegeben.

---

# Dialektologie des Schweizerdeutschen

<b>Type of course</b>	Lecture (Ergänzungskurs SW)
<b>Course Classification</b>	Sociolinguistic Theories / Sociolinguistic Methods
<b>Instructor</b>	Prof. Dr. Adrian Leemann
<b>Date/Time</b>	Mondays / 08:30-10:00
<b>ECTS</b>	3
<b>Language</b>	German

## Course description

Diese Vorlesung gibt einen Einblick in die Dialektologie des Schweizerdeutschen. Schwerpunkte werden dabei vor allem auf folgende Themengebiete gelegt:

- Überblick aktueller Forschungsprojekte (bspw. [dialektatlas.ch](http://dialektatlas.ch), [dialektsyntax.uzh.ch](http://dialektsyntax.uzh.ch), [familiennamenatlas.unibe.ch](http://familiennamenatlas.unibe.ch), [idiotikon.ch](http://idiotikon.ch))
- Methoden der Dialektologie (bspw. vor Ort Befragung, online Befragung, unterschiedliche Fragetypen)
- Lexik (bspw. Überrest eines Apfels: Üürbsi, Murmutz, ds Inndri, Butschgi etc.)
- Phonetik (bspw. n vor Frikativ: Zins, Zeis, Ziis, Zees, Zeas etc.)
- Formen (bspw. geschlechtliches Zahlwort: zwe Manne, zwo Froue, zwöi Ching)
- Pragmatik (bspw. bedanken bei der/dem Busfahrer:in beim Aussteigen)
- Dialektlandschaften (bspw. Nord-Süd und Ost-West Gegensätze)
- Beurteilung verschiedener Dialekte (bspw. Berndeutsch wird sympathischer eingestuft als Zürichdeutsch)

In den meisten Sitzungen wird der Fokus auf Variation und Wandel der verschiedenen sprachlichen Ebenen gesetzt. Die vorletzte Sitzung gilt als Prüfungsvorbereitung, in der letzten Sitzung findet die Prüfung statt.

## Assessment

Die schriftliche Prüfung findet in der letzten Semesterwoche zur selben Uhrzeit statt.

Wiederholungsprüfung: 8. Februar 2024, 14:00

## Learning outcome

- Grundbegriffe der Dialektologie erklären und anwenden
- Verschiedene methodische Zugänge erläutern und anwenden
- Zentrale Themengebiete (Lexik, Phonetik etc.) nennen und erläutern

## Literature

Literatur wird im Kurs bekanntgegeben.

---

## Klassiker der Linguistik

<b>Type of course</b>	Lecture (Ergänzungskurs SW)
<b>Course Classification</b>	Sociolinguistic Theories
<b>Instructor</b>	Dr. Jeffrey Pheiff, Sabine Karlen
<b>Date/Time</b>	Tuesdays / 08:15-10:00
<b>ECTS</b>	5/7
<b>Language</b>	German

### **Course description**

Ziel dieses Kurses ist es, ausgewählte klassische Texte der Sprachwissenschaft (sog. must reads von De Saussure über Chomsky bis zu Halliday) zu lesen und gemeinsam zu diskutieren. Die Texte umfassen ein breites Spektrum an theoretischen Ansätzen innerhalb der Sprachwissenschaft, um Studierenden einen möglichst vielseitigen Überblick über verschiedene aktuelle und historische Strömungen innerhalb des Fachs zu geben. Zu den ausgewählten Themen gehören Semiotik, Phylogenie und Ontogenie der Sprache, Phonologie, Grammatiktheorie, Soziolinguistik, Sprachgeschichte, Kulturlinguistik und mehr.

Die Texte werden anhand von Leitfragen zu Hause vorbereitet. Der Fokus in den Sitzungen soll daher auf der gemeinsamen Erarbeitung und Diskussion der Textinhalte liegen. Darüber hinaus werden die Texte aber in ihren zeitlichen und fachlichen Kontexten verortet und ggf. durch zusätzliche Textauszüge ergänzt. Die Diskussionen werden von den Studierenden (mit-) moderiert.

Studierende bringen eine Bereitschaft zur aktiven Teilnahme an den Diskussionen mit und tragen zu deren konstruktiven Mitgestaltung bei. Eine englische Lesekompetenz wird vorausgesetzt

### **Assessment**

BITTE BEACHTEN SIE : Die Anmeldungen für die Leistungskontrollen erfolgen über separate Stammmummern und ist ab dem 16.10.2023 möglich.

Kursbesuch ohne Arbeit à 5 ECTS

Schriftliche Arbeit à 7 ECTS > Abgabetermin: 18.03.2024

### **Learning outcome**

Studierende können nach Besuch des Kurses nicht nur die Relevanz der gelesenen Texte im Fach Linguistik einordnen und erläutern, sondern auch klassische Theorieansätze erkennen und deren Beziehungen untereinander sowie zu modernen Ansätzen analysieren.

### **Literature**

- De Saussure, Ferdinand (2001[1931]): Grundfragen der allgemeinen Sprachwissenschaft. 3. Auflage. Berlin/New York: Walter de Gruyter, 9–24; 76–119; 132–159
  - Bühler, Karl (1965[1934]): Sprachtheorie. Die Darstellungsfunktion der Sprache. 2., unveränderte Auflage. Stuttgart: Gustav Fischer Verlag, 24–48; 102–120.
  - Noam Chomsky: Rules and representations. In: The Behavioral and Brain Sciences (1980), 3, 1–61.
  - Roman Jakobson: Linguistics and Poetics. In: T.A. Sebeok (Hrsg.): Style in Language. Cambridge (1960): MIT Press, 18–51.
  - Michael Foucault (2010 [1972]): Die Ordnung des Diskurses. Frankfurt a/M: S. Fischer, 7–49.
-

## **Linguistica al liceo**

<b>Type of course</b>	Seminar
<b>Course Classification</b>	Special Topics in Sociolinguistics
<b>Instructor</b>	Prof. Dr. Silvia Natale, Dr. Hannah Hedegard, Prof. Dr. Adrian Leemann
<b>Date/Time</b>	Thursdays / 14:15-16:00
<b>ECTS</b>	6/7
<b>Language</b>	Italian/English/German

### **Course description**

La lingua rappresenta lo strumento più potente per il nostro agire comunicativo, ma purtroppo la linguistica come disciplina riceve scarsa attenzione nelle scuole secondarie. L'enfasi si pone principalmente sulla competenza linguistica intesa come precisione linguistica, conoscenze letterarie o, nel caso delle lingue straniere, competenza interculturale.

È proprio in questo contesto che si colloca il progetto didattico proposto: attraverso un seminario congiunto di Germanistica, Italianistica e Anglistica, le studentesse/gli studenti collaboreranno nella creazione di una piattaforma di apprendimento contenente materiali per diverse unità didattiche, focalizzate sulle competenze linguistiche, destinate alle scuole secondarie. Gli argomenti trattati comprenderanno l'acquisizione di lingue primarie e secondarie, il rapporto tra lingua e identità, il linguaggio giovanile, e così via. I materiali didattici saranno successivamente resi disponibili ai docenti liceali, al fine di stimolare la riflessione linguistica e presentare i risultati della ricerca linguistica, dimostrandone l'applicabilità.

Verso la conclusione del seminario, il progetto didattico sarà presentato e oggetto di un'analisi critica durante uno scambio con le scuole superiori locali. Poiché parteciperanno tre istituti, la lingua franca del corso sarà determinata dalla composizione degli studenti. Tuttavia, non è richiesto che gli studenti abbiano competenze in tutte e tre le lingue.

### **Assessment**

Modalità di verifica per 6 ECTS: Attività in classe (pass/fail): preparazione di materiali didattici in gruppo seguita da presentazione finale. Redazione di un rapporto finale (con voto), da consegnare entro il 31 gennaio 2024.

Modalità di verifica per 7 ECTS: Attività in classe (pass/fail): preparazione di materiali didattici in gruppo seguita da presentazione finale. Redazione di un rapporto finale (con voto), da consegnare entro il 31 gennaio 2024.

### **Literature**

Per quanto riguarda le letture obbligatorie, i testi saranno caricati in formato PDF su ILIAS poco prima dell'inizio del corso.

## MA-Seminar: Methodische Zugänge empirischen Arbeitens (Projektseminar)

<b>Type of course</b>	Seminar
<b>Course Classification</b>	Sociolinguistic Methods
<b>Instructor</b>	Aldona Rzitki
<b>Date/Time</b>	Fridays / 10:15-12:00
<b>ECTS</b>	6
<b>Language</b>	German

### Course description

Dieses Seminar widmet sich der Vermittlung methodischer Kompetenzen. Diese werden nicht nur theoretisch behandelt, sondern durch ihre praktische Anwendung vertieft, indem die Teilnehmer:innen mithilfe des im Seminar erworbenen Wissens eine kleinere Studie durchführen sollen.

Das erworbene Know-how könnte dann zum Beispiel auf sprachwissenschaftliche Seminararbeiten oder auch Abschlussarbeiten (im Bachelor und Master) vorbereiten und darüber hinaus eine Basis für eine potenzielle Karriere in der Wissenschaft schaffen, indem methodische Kompetenzen, die für die empirische Forschung notwendig sind, vermittelt werden.

Die Veranstaltung ist zweigeteilt. In der ersten Hälfte des Semesters soll es eine Einführung in die empirische Mehrsprachigkeitsforschung geben. Zudem sollen die methodischen Grundlagen der empirischen Mehrsprachigkeitsforschung theoretisch erarbeitet werden. Dazu werden wir uns zum einen mit Literatur befassen, die Hinweise zur Forschungsmethodik gibt, zum anderen werden wir empirische Studien lesen und ihre Methodik diskutieren. Darüber hinaus werden wir den Prozess einer Studie von der Themenfindung über die Methodenauswahl kleinschrittig bis hin zu der Erhebung von Daten sowie ihrer Auswertung, Analyse und Vorstellung behandeln.

Im zweiten Block soll das erlernte Wissen angewandt werden. Dafür werden in den Sitzungen betreute Gruppenarbeiten stattfinden, deren Ziel es ist, eine eigene kleinere empirische Studie anhand einer konkreten Fragestellung zu erarbeiten, durchzuführen, auszuwerten und am Ende des Seminars vorzustellen.

Teilnahmevoraussetzung: Grundlegende linguistische Kenntnisse (für Studierende der Slavistik: Abschluss des Einführungs- sowie eines Aufbaumoduls)

### Learning outcome

- Die Studierenden sind mit grundlegenden Konzepten der empirischen Mehrsprachigkeitsforschung vertraut.
- Die Studierenden sind mit wichtigen Methoden des empirischen Arbeitens vertraut.
- Die Studierenden sind in der Lage, eine kleinere Studie anhand einer vorgegebenen Forschungsfrage zu planen, durchzuführen, auszuwerten und vorzustellen.
- Die Studierenden sind in der Lage, das Gelernte in eigenen Worten wiederzugeben und in Fachdiskussionen einzubringen.

### Assessment:

Das Seminar gilt bei regelmässiger und aktiver Teilnahme inkl. Vorstellung der Forschungsergebnisse anhand einer selbst erarbeiteten Forschungsfrage sowie Übernahme kleinerer Aufgaben als bestanden. (6 ECTS)

Es gibt die Möglichkeit, im Rahmen dieses Seminars eine schriftliche Seminararbeit zu verfassen (6 ECTS, separate Einschreibung).

### **Literature**

Albert, R.; Marx, N. (2016). Empirisches Arbeiten in Linguistik und Sprachlehrforschung: Anleitung zu quantitativen Studien von der Planungsphase bis zum Forschungsbericht, Tübingen.

---

## **Vor der bewaffneten Eskalation. Analyse von Konfliktnarrativen in Russland und der Ukraine (2014-22)**

<b>Type of course</b>	Seminar
<b>Course Classification</b>	Special Topics in Sociolinguistics
<b>Instructor</b>	Prof. Dr. Katrin Karl, Dr. Cécile Druey Schwab, Dr. Leandra Bias
<b>Date/Time</b>	Thursdays / 10:15-12:00
<b>ECTS</b>	6
<b>Language</b>	German

### **Course description**

Das Seminar (MA) beschäftigt sich mit der linguistischen, politischen und historischen Einbettung von Konfliktnarrativen auf staatspolitischer, medialer und gesellschaftlicher Ebene in Russland und der Ukraine. Das Zeitfenster der Analyse erstreckt sich von Herbst 2014 (Maidanproteste; Beginn der kriegerischen Handlungen in der Ostukraine) bis Februar 2022 (Russischer Einmarsch in der Ukraine). Dieses Zeitfenster eignet sich insbesondere auch dazu, Materialien aus den nicht-kontrollierten «Volksrepubliken» Donezk und Luhansk zu analysieren. Ausgehend von Schlüsselmomenten zum russisch-ukrainischen Konflikt auf offizieller Ebene, wie sie in Reden von Spitzenpolitikern, Einführung neuer Gesetze, spezifische Events etc. zum Ausdruck kommen, wird das mediale und gesellschaftliche Umfeld auf Echos, Gegenreaktionen und andere Verbindungen zum offiziellen Diskurs untersucht. Primärquellen aus Russland, der Ukraine und aus den nicht-kontrollierten Gebieten um Donezk und Luhansk dienen als Ausgangspunkt zur Analyse der Narrative verschiedener politischer Akteure (Präsidialwebsites, Website von Parlamenten, Massenmedien, digitale Netzwerke etc.). Die aus diversen politischen Ebenen gesammelten Daten werden nach Methoden der thematischen und narrativen Analyse, in der Soziologie auch «qualitative Inhaltsanalyse» genannt, untersucht (Wer ist der/die Sprechende? Wer sind die AdressatInnen? Was ist die politische Message?) und um weitere linguistische Dimensionen, wie z.B. die semantische Analyse von Metaphern bzw. zentraler Konflikt-Terminologie ergänzt. Die so gewonnenen Narrative und sprachlichen Schlüsselbegriffe werden in Zusammenhang gesetzt mit ihrem politischen und gesellschaftlichen Kontext.

### **Assessment**

Präsenz, Kurzreferate und Erstellen eines Mapping der Konfliktnarrative

### **Learning outcome**

- Vertrautheit mit den Ursprüngen und Dynamiken des russisch-ukrainischen Konflikts;
- Kenntnisse der linguistischen, politischen und historischen Analyse öffentlicher Narrative im Kontext;
- Anwendung von Techniken der qualitativen Konfliktanalyse (thematische Analyse; narrative Analyse);

- Kontextualisierung der analysierten Narrative im grösseren historischen Zusammenhang; Erstellen eines Mappings von Konfliktnarrativen.

### Literature

- Auerbach, Yehudith. "The reconciliation pyramid—A narrative-based framework for analyzing identity conflicts." *Political Psychology* 30.2 (2009): 291-318.
- Federman, S. (2016) Narrative approaches to understanding and responding to conflict. *International Journal of Conflict Engagement and Resolution*, 4(2), 154-171.
- Mayring, P. (2015) *Qualitative Inhaltsanalyse. Grundlagen und Techniken*. 12., überarb. Aufl. Weinheim: Beltz.
- Melnyk, Oleksandr. "From the "Russian Spring" to the Armed Insurrection: Russia, Ukraine and Political Communities in the Donbas and Southern Ukraine", *The Soviet and Post-Soviet Review* 47, 1 (2019): 3-38
- Weiss, D. (2020a): The Ukrainian nation – stepmother, younger sister or stillborn baby?: Evidence from Russian TV debates and related political sources (2013–15), in N. Knoblock (Hrsg.): *Language of Conflict: Discourses of the Ukrainian Crisis*. London, S. 117–136.
- Weiss, D. (2020b): Der Ukraine-Konflikt im Spiegel einer kontrastiv-quantitativen Diskursanalyse: methodologische Grundlagen. In: M. Scharlaj (Hrsg.): *Language and power in Discourses of conflict*. Berlin-Bern-Bruxelles, S. 15-48.

## Auf den Spuren der Slaven in der Schweiz

<b>Type of course</b>	Seminar
<b>Course Classification</b>	Special Topics in Sociolinguistics / Sociolinguistic Theories / Sociolinguistic Methods
<b>Instructor</b>	Prof. Dr. Katrin Karl
<b>Date/Time</b>	Mondays / 10:15-12:00
<b>ECTS</b>	6
<b>Language</b>	German

### Course description

Im 20. Jahrhundert fanden zahlreiche europäische Migrationsbewegungen statt. Diese sind unter anderem mit den Weltkriegen und – mit Fokus auf slavischsprachige Länder – mit dem Entstehen und dem Zerfall der Sowjetunion und Jugoslawiens in Zusammenhang zu bringen. Die Motive und Verläufe der Migration sind dabei sehr vielfältig und lassen eine Betrachtung aus unterschiedlichen Perspektiven zu.

In diesem Seminar soll die polnische Migration vom 19. Jahrhundert bis heute sowie die Migration aus der Sowjetunion (speziell aus dem heutigen Russland und der Ukraine) und aus Jugoslawien vorrangig im 20. Jahrhundert in die Schweiz betrachtet werden. Zusätzlich soll ein (Aus)Blick auf die gegenwärtige Situation geworfen werden.

Zunächst soll ein Überblick über die Migrationsbewegungen und -motive sowie eine Auswertung von Quellen über Ankunft und Leben in der Schweiz erfolgen. Hier sollen die Besonderheiten der jeweiligen Migrationswellen betrachtet werden und so Unterschiede zwischen ihnen herausgearbeitet werden. Dem schliesst sich eine empirischer ausgerichtete Perspektive an, in der die Frage in den Blick genommen wird, welche Spuren der jeweiligen Migrationsgruppen zu finden sind. Diese reichen von literarischen (Prosa und Poesie slavischsprachiger Autor\*innen in der Schweiz) über öffentliche (Museen, Denkmäler, Zeitschriften) hin zu persönlichen (biografische Erinnerungen) Zeugnissen, die je nach Interesse im Lauf

der zweiten Seminarhälfte vertieft betrachtet werden sollen. Hier soll ein besonderer Schwerpunkt auf der Frage liegen, in welchem Wechselverhältnis Migration und Sprache(n) stehen. Dieses reicht von Fragen des Spracherwerbs, Spracherhalts und Sprachbeeinflussung hin zu soziolinguistischen Aspekten wie Spracheinstellung, Sprachprestige und damit verbundenen sprachlichen Verhaltensweisen.

Nach einer allgemeinen theoretischen Einführungsphase sollen sich die Teilnehmer\*innen in Gruppen mit einer konkreten Migrantengruppe beschäftigen und diese nach den o.g. Aspekten genauer analysieren. Bei Interesse beinhaltet dies auch kleinere Ausflüge in z.B. das Polnische Museum in Rapperswil oder den Austausch mit Vertreter\*innen der jeweiligen Migrantengruppen. Der Fortschritt der Arbeit soll im Seminar präsentiert und diskutiert werden, am Ende des Semesters soll eine Endpräsentation der Ergebnisse (voraussichtlich in Form eines Posters) erfolgen.

### **Assessment**

Das Seminar gilt bei regelmässiger und aktiver Teilnahme, aktiver Mitarbeit in der Gruppenarbeit mit einer erkennbaren eigenen Fragestellung inkl. deren Vorstellung sowie Übernahme kleinerer Aufgaben als bestanden (6 ECTS).

Seminararbeit: Es gibt die Möglichkeit, im Rahmen dieses Seminars eine schriftliche Seminararbeit zu verfassen (separate Einschreibung).

### **Learning outcome**

- Die Studierenden sind mit den grundlegenden slavischsprachigen Migrationsbewegungen im 20. Jahrhundert in die Schweiz vertraut.
- Die Studierenden können Gemeinsamkeiten und Unterschiede zwischen unterschiedlichen Migrationsgruppen benennen.
- Die Studierenden haben einen Überblick über thematische Aspekte, die mit Migration verbunden sind und verfügen über methodische Ansätze, diesen punktuell nachzugehen.
- Die Studierenden sind in der Lage, in einer Gruppenarbeit eine Migrationsgruppe fokussiert zu betrachten, geeignete Quellen zu suchen, diese auf passende Weise auszuwerten und die Ergebnisse zu präsentieren.
- Die Studierenden können das Gelernte und Erarbeitete in eigenen Worten wiedergeben und in Fachdiskussionen einbringen.

---

## **Sprachsituation(en) auf dem Balkan**

<b>Type of course</b>	Seminar
<b>Course Classification</b>	Special Topics in Sociolinguistics
<b>Instructor</b>	Prof. Dr. Katrin Karl
<b>Date/Time</b>	Thursdays / 08:15-10:00
<b>ECTS</b>	6
<b>Language</b>	German

### **Course description**

Kaum eine Region in Europa weist sowohl historisch als auch aktuell so viele unterschiedliche Sprachen und Einflüsse zahlreicher Kulturen auf, wie der Balkan. Sprachlich gesehen wurden dort im Laufe der Geschichte Sprachen aus mind. 5 verschiedenen Sprachgruppen (Albanisch, Griechisch, Slavisch, Romanisch und Türkisch) gesprochen, ganz zu schweigen von einer Vielzahl an weiteren mündlichen Dialekten. Die Entstehung des Balkansprachbunds ist eine sichtbare Folge der jahrhundertelangen direkten Nachbarschaft und Beeinflussung von Sprachen. Auch auf schriftlicher Ebene zeigt sich die Vielfalt

eindrucksvoll in der Verwendung vieler verschiedener Alphabete, unter ihnen auch die alte slavische Schrift des Glagolitischen, die interessanterweise gegenwärtig eine Art Renaissance erlebt (vgl. die Prägung der kroatischen Euromünzen 1, 2 und 5 Cent).

Ziel dieses Seminars ist es, zu unterschiedlichen Epochen einen genaueren Blick auf die Sprachsituation auf dem Balkan zu werfen und diese in ihrer Vielschichtigkeit zu analysieren. Dabei soll zum einen der Frage nachgegangen werden, welche Sprachen zu welcher Zeit von welchen Gruppen und zu welchem Zweck verwendet wurden (synchrone Sprachsituation eines konkreten Gebiets), zum anderen soll auch der Blick darauf gelenkt werden, wie sich einzelne der Sprachen – hier liegt der Fokus auf den südslavischen Sprachen und Dialekten – diachron verändert haben, beeinflusst wurden und in einem wechselnden Verhältnis von Annäherung und Differenzierung zu einander standen und auch heute stehen. Auf diese Weise soll sich der komplexen historischen und gegenwärtigen Sprachsituation auf dem Balkan angenähert werden.

Im Seminar werden sich Lektüre- und Diskussionsarbeit mit thematischen Gruppenarbeiten abwechseln. Die Studierenden sollen sich mit einer konkreten Fragestellung (historisch, aktuell/synchron oder diachron) vertiefter auseinandersetzen und ihre Ergebnisse am Ende präsentieren (voraussichtlich in Form eines Posters).

### **Assessment**

Das Seminar gilt bei regelmässiger und aktiver Teilnahme, aktiver Mitarbeit in der Gruppenarbeit mit einer erkennbaren eigenen Fragestellung inkl. deren Vorstellung sowie Übernahme kleinerer Aufgaben als bestanden (6 ECTS).

Seminararbeit: Es gibt die Möglichkeit, im Rahmen dieses Seminars eine schriftliche Seminararbeit zu verfassen (separate Einschreibung).

### **Learning outcome**

- Die Studierenden sind mit der grundlegenden Terminologie rund um Sprachsituation vertraut und können diese exemplarisch auf das Gebiet des Balkans anwenden.
- Die Studierenden haben einen historischen Überblick über die wichtigsten auf dem Balkan verwendeten Sprachen und Schriften.
- Die Studierenden können aktuell verwendete Sprachen auf dem Balkan benennen und diese in einen historischen Kontext stellen.
- Die Studierenden sind in der Lage, die aktuelle Sprachsituation auf dem Balkan differenziert zu betrachten und unterschiedliche Spracheinstellungen wiederzugeben und gegenüberzustellen.
- Die Studierenden können in einer Gruppenarbeit einer Forschungsaufgabe fokussiert bearbeiten, geeignete Quellen suchen, diese auf passende Weise auswerten und die Ergebnisse präsentieren.
- Die Studierenden können das Gelernte und Erarbeitete in eigenen Worten wiedergeben und in Fachdiskussionen einbringen.

---

## **Mehrsprachigkeit als Normalfall? Einblicke in die Mehrsprachigkeitsforschung mit Beispielen zu slavischen Sprachen**

<b>Type of course</b>	Lecture
<b>Course Classification</b>	Sociolinguistic Theories
<b>Instructor</b>	Prof. Dr. Katrin Karl
<b>Date/Time</b>	Fridays / 12:15-14:00
<b>ECTS</b>	3
<b>Language</b>	German

## **Course description**

Das Konzept der Mehrsprachigkeit ist historisch und auch aktuell breit und kontrovers diskutiert. Die Debatte beginnt bei der Frage danach, wie Mehrsprachigkeit definiert wird (reichen schon wenige Vokabeln in einer Sprache aus, oder muss man quasi perfekt die Sprache beherrschen/muss man eine Sprache von Geburt an lernen oder kann man sie auch als Erwachsener als Fremdsprache erwerben?) und setzt sich fort in der Darstellung über mögliche Folgen von Mehrsprachigkeit. Diese können auf sehr unterschiedlichen Ebenen liegen und reichen von z.B. politischen und überindividuellen Folgen (vgl. mehrsprachige Staaten mit mehrsprachigen offiziellen Dokumenten) zu sprachlichen Folgen (Beeinflussung der jeweils gesprochenen Sprachen untereinander) hin zu individuellen kognitiven Folgen. Gerade letzteres wurde und wird in der Forschung häufig fokussiert und auch hier ist (bislang) kein Konsens zu verzeichnen, wenngleich mittlerweile mehrere Turns zu beobachten sind. Wo es eine Zeit gab, in der die Nachteile von Mehrsprachigkeit besonders hervorgehoben wurden (u.a. im möglicherweise verzögerten oder nicht vollständigen Spracherwerb), verschob sich die Interpretation in die positive Deutung mit einer Fokussierung auf mögliche kognitive Vorteile, wie u.a. eine Verzögerung der Symptome von Alterserscheinungen durch Mehrsprachigkeit. Doch die Diskussion scheint an diesem Punkt noch nicht abgeschlossen zu sein, zu viele Fragen sind noch unbeantwortet.

Wie ersichtlich, wirft allein schon das Konstrukt der Mehrsprachigkeit viele Fragen auf, denen in dieser Vorlesung im ersten Teil des Semesters nachgegangen werden sollen. Hier stehen zunächst theoretische Einblicke in die Mehrsprachigkeitsforschung im Allgemeinen im Mittelpunkt. Im weiteren Verlauf sollen einzelne mehrsprachige Konstellationen in den Blick genommen und vertieft betrachtet werden. Diese umfassen in jedem Fall eine Kontaktsituation mit mindestens einer vertretenen slavischen Sprache. Insgesamt sollen sowohl historische Kontakte in ihrer Unterschiedlichkeit vertreten sein (wie z.B. der lateinische Einfluss auf das Polnische, der kirchenslavische Einfluss auf das Russische oder die komplexe Sprachsituation in Polen-Litauen mit dem Ruthenischen) als auch aktuelle Kontaktsituationen und ihre Folgen dargestellt werden. Im letzteren Fall sollen Sprachkontaktsituationen unter Migrationsbedingungen (wie z.B. die slavischsprachige Migration in die Schweiz, in Deutschland oder auch England) und auch regionale mehrsprachige Situationen in ihren Besonderheiten und ggf. auch Konfliktpotenzialen (wie z.B. auf dem Balkan oder in Nachfolgestaaten der UdSSR) betrachtet werden. Insgesamt wechseln sich der Blick auf die überindividuelle Sprachsituation und die individuellen Folgen ab. Im letzteren Fall sollen in der Forschung gut beschriebene sprachliche Folgen wie Code-Switching, Code-Mixing oder auch strukturelle Entlehnung theoretisch dargestellt und mit slavischen Beispielen verdeutlicht werden. Als Ausblick soll ein Exkurs in die Idee von Plansprachen, unter besonderer Berücksichtigung von slavischen Plansprachen (vgl. z.B. Slovio) stehen.

## **Assessment**

Die Vorlesung schliesst mit einer schriftlichen Prüfung ab (3 ECTS).

## **Learning outcome**

- Die Studierenden sind mit grundlegenden Begrifflichkeiten der Mehrsprachigkeitsforschung vertraut.
- Die Studierenden kennen unterschiedliche Ansätze und Positionen in der Mehrsprachigkeitsforschung und können diese einander gegenüberstellen.
- Die Studierenden können Folgen von Mehrsprachigkeit auf unterschiedlichen Ebenen benennen und mit Beispielen darstellen.
- Die Studierenden sind in der Lage, mind. zwei verschiedene Sprachkontaktsituationen mit mind. einer slavischen Sprache darzustellen und ihre Besonderheit zu beschreiben.
- Die Studierenden können das Gelernte und Erarbeitete in eigenen Worten wiedergeben und schriftlich darstellen.

# Grammatik und Bedrohung – Struktureller Einfluss von Sprachbedrohung am Beispiel von Kiranti-Sprachen (HL)

<b>Type of course</b>	Seminar
<b>Course Classification</b>	Special Topics in Sociolinguistics
<b>Instructor</b>	Selin Grollmann
<b>Date/Time</b>	Tuesdays / 10:15-12:00
<b>ECTS</b>	4/6
<b>Language</b>	German

## Course description

Weltweit werden Minderheitensprachen von grossen Lingua Franca-Sprachen verdrängt, was durch die zunehmende Mobilität und globale Vernetzung immer mehr verstärkt wird. Die kleinen Sprachgemeinschaften reagieren auf diesen sozio-ökonomischen Druck normalerweise mit einem teilweisen oder vollständigen Shift zur Lingua Franca, mit dem Resultat, dass ihre eigene Sprache oft nicht mehr an die neue Generation weitergegeben wird und dadurch vom Aussterben bedroht ist. In vielen Fällen sind diese bedrohten Sprachen entweder gar nicht oder nur oberflächlich linguistisch erfasst und beschrieben. Der drohende Sprachtod würde somit einen wertvollen Teil des menschlichen Kulturerbes unwiederbringlich verschwinden lassen.

Dieser Kurs wird anhand eigener und kürzlich gesammelter Feldforschungsdaten nahe bringen, wie die überall zunehmende Sprachbedrohung und der Shift zu Lingua Franca-Sprachen die Grammatik von bedrohten Sprachen verändern können. Am Beispiel von indigenen Sprachen Ostnepals, der Kiranti-Sprachen (Trans-Himalajische/Tibeto-Birmanische Sprachfamilie), wird in praxisorientierten Sitzungen exemplifiziert, welche Probleme Sprachbedrohung und -verlust für die Beschreibung und Analyse undokumentierter Sprachen stellen kann. Die Kiranti-Sprachen eignen sich besonders gut für diese Art von Untersuchung, da sie eine seltene und komplexe Verbalmorphologie aufweisen, anhand derer morphosyntaktische Einflüsse und Veränderungen sichtbar gemacht werden können.

Der Kurs wird einerseits einen strukturellen Überblick in verschiedene Kiranti-Sprachen und in die Lingua Franca Nepals, Nepali, geben und das Thema Shift und Sprachbedrohung behandeln (theoretische Basis) und andererseits anhand eigener Daten aus dem Feld arbeiten und Phänomene der Bedrohung gemeinsam erarbeiten (praktische Umsetzung). Besonderes Augenmerk wird dabei auch auf die Situation der Feldforschung gelegt und welche spezifischen Herausforderungen die Arbeit mit stark bedrohten Sprachen stellt.

Dieser Kurs ist als Semi-Blockkurs geplant, d.h. in jeweiligen Doppellektionen pro Woche von 10-14 Uhr. Dies hat den Vorteil, eine aufgelockerte Abwechslung von Theorie und Praxis und ausführliche Diskussion während der Sitzungen zu ermöglichen. Ausserdem wird dadurch der Kurs auf die erste Hälfte des Semesters beschränkt und wird somit die Endphase des Semesters entlasten. Die Abschlussprüfung kann je nach Wunsch der Teilnehmenden Mitte oder Ende Semester terminiert werden.

Bei Fragen zur terminlichen Kursorganisation kann gerne Kontakt zur Dozentin aufgenommen werden.

## Assessment

- für 4 ECTS: Präsenz und aktive Mitarbeit, Kurslektüre, Vorbereitung praktischer Übungen/Mitarbeit in der Sitzung, schriftliche Abschlussprüfung (voraussichtlich 7. 11.)
- zusätzlich für 6 ECTS: eigene Bearbeitung eines Themenbereichs/einer Sprache in einer kleinen schriftlichen Arbeit

# Die Vergleichende Methode – Anwendung auf die Ostkiranti-Sprachen (HL)

<b>Type of course</b>	Seminar
<b>Course Classification</b>	Sociolinguistic Methods
<b>Instructor</b>	Pascal Gerber
<b>Date/Time</b>	Mondays / 16:15-18:00 and Thursdays / 12:15-14:00      until 09.11.2023
<b>ECTS</b>	4/6
<b>Language</b>	German

## Course description

Die Sprachfamilie Ostkiranti umfasst 16 Sprachen, die im Osten Nepals in den Vorbergen des Himalajas gesprochen werden. Sie gehören zur Gruppe der Kiranti-Sprachen, die innerhalb der transhimalajischen Sprachfamilie aufgrund ihres konservativen morphologischen Profils von grosser Bedeutung für die historische Linguistik sind. Bekannt sind die Kiranti-Sprachen auch durch ihre komplexe Verbmorphologie, die sowohl das Subjekt als auch das Objekt des Verbs markiert, vgl. Yakkha *tund-a-ŋ-c-u-ŋ-ci-ŋ=ha* [verstehen-VRG-EXKL-DU-3.P-EXKL-3NSG.P-EXCL=NMLS.NSG] “Wir zwei (EXKL) verstanden sie (NSG)“, und durch höhenpezifische Lokativkasus, womit die relative Höhe des Bezugsobjekts zum Sprecher spezifiziert werden kann, vgl. Mewahang *khui-pit-tu* [Haus-LOK-OBERHALB] „Bei dem Haus oben“ vs. *khui-pi?-mu* [Haus-LOK-UNTERHALB] „bei dem Haus unten“. Trotz der mittlerweile sehr guter Datengrundlage wurde bislang noch keine Rekonstruktion des Proto-Ostkiranti erarbeitet. Dieses Seminar hat das Ziel, erste Schritte in diese Richtung zu unternehmen. Es bietet den Studierenden eine praktische Anwendung der in den Einführungslehrveranstaltungen HL erlernten Grundfertigkeiten, indem die vergleichende Methode auf die Ostkiranti-Sprachen angewendet wird und reelle Daten bearbeitet werden. Die Ostkiranti-Sprachen sollen verglichen und die historische Phonologie dieser Gruppe bzw. von ausgewählten Untergruppen erarbeitet werden.

Auf dieser Grundlage bieten sich dann erste Vergleiche und Rekonstruktionen morphologischer Bereiche an. Der Kurs gliedert sich in eine Einführungsphase, in der die Grundlagen der vergleichende Methode repetiert und vertieft werden sowie eine Einführung in die Ostkiranti-Sprachen und die historisch-vergleichende Kirantologie gegeben wird, in eine Konsolidierungsphase, in der die Oberarun-Sprachen als empirisches Beispiel besprochen werden und die Datengrundlage gelegt wird, und eine Anwendungsphase, in der die Studierenden zu einem bestimmten Bereich der Phonologie oder Morphologie der Ostkiranti-Sprachen unter Anwendung der vergleichenden Methode und unter Anleitung und im Austausch mit dem Dozenten eine eigenständige Studie erarbeiten.

Das Seminar wird als Blockkurs mit zwei Sitzungen pro Woche durchgeführt. Durch den häufigeren Austausch kann eine vertiefte Auseinandersetzung mit der Materie und den Daten garantiert werden. Für die Studierenden bietet diese Struktur den Vorteil, dass das Semesterende hinsichtlich Prüfungen entlastet wird. Nach Ende des Unterrichts Mitte Semester arbeiten die Studierenden selbstständig an ihrer Studie weiter (Anwendungsphase) und schliessen diese bis Februar 2024 ab.

Bei Fragen oder Unklarheiten erteile ich gerne Auskunft: [pascal.gerber@unibe.ch](mailto:pascal.gerber@unibe.ch)

## Assessment

Die Leistungskontrolle beinhaltet eine kleine schriftliche Prüfung zu theoretischen Aspekten und eine schriftliche Arbeit, die die durchgeführte Studie und deren Resultate zusammenfasst. Abgabetermin der Arbeit ist Februar 2024. Aktive Teilnahme sowie selbstständige und engagierte Vor- und Nachbereitung

bilden Teil der Leistungskontrolle, werden aber nicht direkt benotet. Es besteht die Möglichkeit, den Kurs für 4 ECTS zu belegen. In diesem Fall fällt die schriftliche Arbeit als Leistungskontrolle weg.

### **Learning outcome**

- Einen Zweig der transhimalajischen Sprachfamilie aus historisch-vergleichenden Perspektive kennen
  - Die vergleichende Methode auf reelle Daten anwenden können
  - Probleme und Herausforderungen der Methode erkennen können und adäquate Lösungsansätze erarbeiten und anwenden können
  - Den Umgang mit realen linguistischen Daten beherrschen
  - Ein Forschungsprojekt erarbeiten und durchführen können
- 

## **Irokesisch**

<b>Type of course</b>	Proseminar
<b>Course Classification</b>	Special Topics in Sociolinguistics
<b>Instructor</b>	Prof. Dr. Linda Konnerth, Jesse Drew Nolan Hancock-Teed
<b>Date/Time</b>	Tuesday / 14:15-16:00
<b>ECTS</b>	4/6
<b>Language</b>	German

### **Course description**

Dieser Kurs bietet eine eingehende linguistische Beschreibung der irokesischen Sprachfamilie. Die irokesischen Sprachen bilden eine relativ kleine Familie, die in den östlichen Waldgebieten des heutigen Kanada und der USA. Trotz des großen allgemeinen und akademischen Interesses sind alle irokesischen Sprachen heute vom Aussterben bedroht oder inaktiv. Alle gut bezeugten Sprachen werden derzeit auf höchst anspruchsvolle Weise wiederbelebt.

Nachdem die historischen und sozialen Grundlagen der irokesischen Sprachen in ihrer heutigen Form gelegt wurden, wird in diesem Kurs die sprachliche Vielfalt innerhalb der irokesischen Welt aus einer vergleichenden Perspektive der irokesischen Welt. Themen von besonderem Interesse sind: verbale Komplexität, Wortklassen, Betonung und verwandte phonologische Phänomene, die Partikel und das historische Irokesisch.

Der Kurs wird ausschließlich auf schriftlicher Basis durchgeführt und gipfelt in einer qualitativ hochwertigen Forschungsarbeit. Eine solide Grundlage in der allgemeinen Sprachtheorie wird erwartet. Der Kurs wird auf Englisch abgehalten, aber einige Lektüren werden auch auf Französisch oder Deutsch.

Dieser Kurs steht allen Studierenden mit dem erforderlichen Bildungshintergrund offen und kann entweder für Allgemeine oder Historische Linguistik angerechnet werden. Es handelt sich nicht um einen Sprachkurs und es werden keine Sprachkenntnisse vermittelt.

### **Assessment**

Für Abschlusskandidat\*innen besteht die Studienleistung in der Präsentation Ihrer Arbeit.

Andere interessierte Teilnehmende können als Studienleistung ein Stundenprotokoll nach bestimmten, festgelegten Kriterien anfertigen.

### **Learning outcome**

- Ein solides Verständnis der Typologie der irokesischen Sprachen

- eine solide Grundlage in der fortgeschrittenen Analyse der komplexen Morphologie und Morphophonologie
  - Auseinandersetzung mit kultureller und sprachlicher Vielfalt und mit Methoden zu deren Wiederbelebung
  - Erfahrung in der Durchführung neuer linguistischer Forschung und deren Verbreitung
- 

## Feldforschung

<b>Type of course</b>	Proseminar
<b>Course Classification</b>	Sociolinguistic Methods
<b>Instructor</b>	Jesse Drew Nolan Hancock-Teed
<b>Date/Time</b>	Thursdays / 16:15-18:00
<b>ECTS</b>	4/6
<b>Language</b>	German

### Course description

Dieser Kurs zielt darauf ab, die Studierenden in die Grundlagen der linguistischen Feldarbeit einzuführen. Der Beginn des Semesters ist den Grundlagen gewidmet: Kennenlernen von Aufnahmetechniken, Verhalten bei Erhebungen, Vor- und Nachbereitung, Datenmanagement, Metadaten, Transkriptionssoftware wie ELAN und Praat, Sprachanalysetools wie Toolbox und FLEx, sowie ethische Fragen im Umgang mit Menschen und den von ihnen produzierten Daten.

Die Studierenden lernen dann praktische Methoden der Feldarbeit kennen und führen wöchentliche Erhebungen durch. Die Sprache, die in diesem Kurs untersucht werden soll, wird noch festgelegt. Die Studenten werden die Daten sowohl in kleinen Gruppen als auch im Klassenzimmer auswerten. Der Kurs wird mit einer grossen Forschungsarbeit abgeschlossen.

### Assessment

Kurze Präsentation / Erhebungsmethode / Wöchentliche Datenbesprechungen / Abschlussarbeit

### Learning outcome

- den Umgang mit gängiger Software
- Sprachanalyse auf mehreren Ebenen
- Aufnahmetechnik und Umgang mit Aufnahmegeräten
- Auseinandersetzung mit deskriptiver Linguistik und bedrohten Sprachen.

Sie erhalten des Weiteren einen Einblick in eine afroasiatische Sprache sowie die Möglichkeit, eine erste Veröffentlichung zu wagen.

---

## Lenguaje, fronteras y sus desafíos

<b>Type of course</b>	Lecture
<b>Course Classification</b>	Sociolinguistic Theories / Special Topics in Sociolinguistics
<b>Instructor</b>	Prof. Dr. Yvette Bürki, Dr. Alba Agüero
<b>Date/Time</b>	Thursdays / 14:00-16:00
<b>ECTS</b>	3
<b>Language</b>	Spanish

### Course description

Desde finales de los años ochenta del siglo XX el concepto de frontera ha sido objeto de nuevas interpretaciones: *Borderlands/La Frontera* (1987) de Gloria Anzaldúa no solo dio pie a una manera distinta de interpretar la frontera en los estudios literarios, sino que impactó decisivamente los Estudios Culturales. En la Sociolingüística el concepto de frontera ha recibido igualmente un tratamiento novedoso gracias al giro espacial impulsado desde las propuestas teóricas de la Geografía Cultural, desde perspectivas teóricas poscoloniales y, cada vez más, desde la mirada decolonial. Lo que tienen en común todas estas perspectivas es el hecho de entender la frontera no como una línea de demarcación y división, símbolo de un binarismo que opone lo interno, lo conocido, lo propio a lo externo, lo desconocido, lo ajeno, etc., sino como un fenómeno complejo: las fronteras son espacios geopolíticos periféricos pero plurales, lugares de convergencia e intercambios culturales y lingüísticos, habitados por contradicciones que solo aparecen como tales si se miran desde el centro y desde las convenciones. Las fronteras se han representado como espacios híbridos, intermedios, un tercer espacio, en el sentido de Soja (1996) y Bhabha (1994). Son un espacio metafórico y discursivo en el que las identidades lingüísticas, nacionales, culturales, étnicas, de género y sexo se desarrollan, despliegan su complejidad y desafían lo dominante y convencional. Por eso, como proponen Guizardi et al. (2015), la frontera puede pensarse como estructura y agencia a la vez. Finalmente, son un espacio atravesado profundamente por grietas y fisuras que constituyen su complejidad y, a la vez, su fragilidad (Grimson 2005; Wilson & Donnan 1998). Asumidas como metáforas, tales hendiduras se convierten en lugares ambivalentes que fragilizan (o refuerzan) la estabilidad de discursos unitarios y hegemónicos.

En este curso abordaremos y profundizaremos desde una perspectiva sociolingüística en el estudio de las fronteras que se construyen mediante el lenguaje partiendo de cuatro ejes centrales de análisis:

- I. Fronteras geoespaciales
- II. Fronteras "en movimiento"
- III. Fronteras y porosidades identitarias
- IV. Intersticios y grietas

### Assessment

Examen de acuerdo al calendario de exámenes del Instituto según la escala 1-6.

### Learning outcome

Al finalizar el curso lxs estudiantes

...habrán conocido diferentes teorías y métodos para analizar y explicar las diferentes formas de categorización sociales en relación con el lenguaje en la sociolingüística actual  
...habrán estudiado a través de estudios de caso presentados a lo largo del curso las distintas formas de fronteras que se construyen a través de las prácticas semióticas y el uso del lenguaje  
...habrán reflexionado críticamente sobre la construcción de la diferencia social a través del lenguaje en sus diferentes niveles y dimensiones.

---

## Los marcadores del discurso en español

<b>Type of course</b>	Seminar
<b>Course Classification</b>	Sociolinguistic Theories
<b>Instructor</b>	Prof. Dr. Yvette Bürki
<b>Date/Time</b>	Tuesdays / 14:00-16:00
<b>ECTS</b>	7
<b>Language</b>	Spanish

### Course description

Desde el así denominado linguistic turn, se han estudiado la forma y función de "partículas" que sobrepasan la estructura oracional y que se mueven más bien en un nivel discursivo. En los estudios discursivos y en especial en la lingüística textual han recibido interés especial los marcadores discursivos. Además de las propuestas teóricas para su tipificación, se ha estudiado la especialización de los marcadores del discurso según las distintas tradiciones discursivas. Asimismo, los marcadores de la oralidad han suscitado en los últimos años gran interés en el marco e los estudios de la lengua hablada.

Desde un punto de vista funcional, ha llamado la atención la polifuncionalidad de estos elementos, mientras que estructural e históricamente han interesado los procesos de gramaticalización que llevan a la configuración de los marcadores. Finalmente, los marcadores también se han estudiado desde la lingüística aplicada al estudio del español como lengua extranjera.

En el seminario se abordarán los siguientes aspectos en relación con el estudio de los marcadores del discurso:

- propuestas teóricas de clasificación;
- especialización y función según medio, género y modalidad textual;
- procesos de gramaticalización;
- adquisición y uso de marcadores en español como lengua extranjera
- estudios contrastivos:

### Assessment

Evaluación continua (40%) y trabajo escrito (60%)

### Learning outcome

Tras la participación en el seminario lxs estudiantes

...conocen la importancia de los marcadores discursivos en el discurso

...identifican los distintos tipos de marcadores, sus propiedades y sus funciones

...conocen distintas teorías sobre los marcadores discursivos

...han profundizado en la variación diacrónica, diafásica y diatópica de los marcadores discursivos.

---